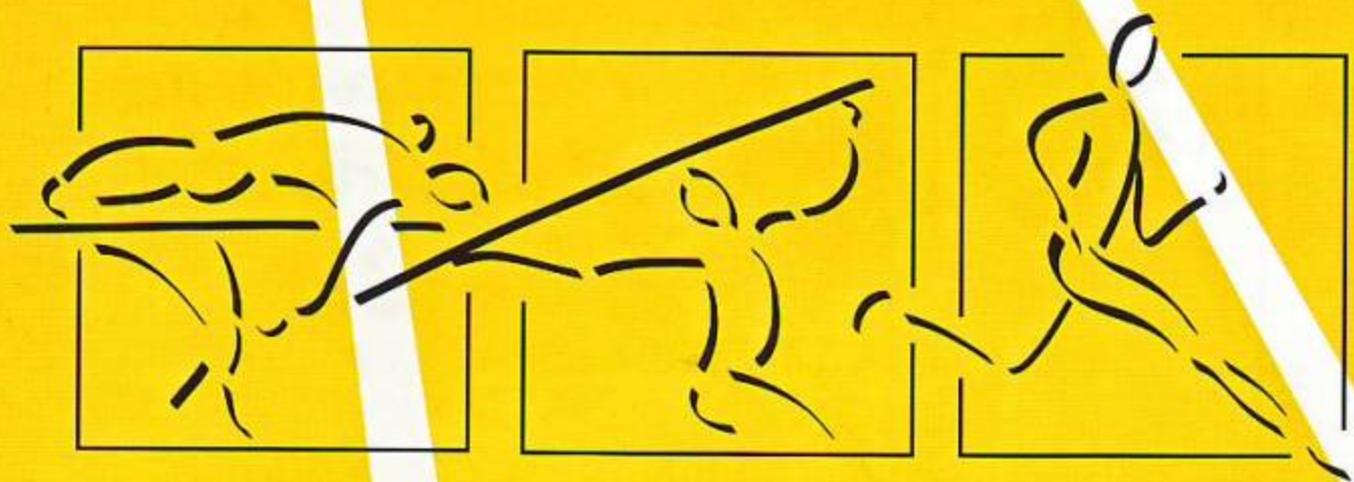


*Bulletin d'information*

**C.A.R.R.E. D'AS**



***CARE VEVEY Athlétisme***

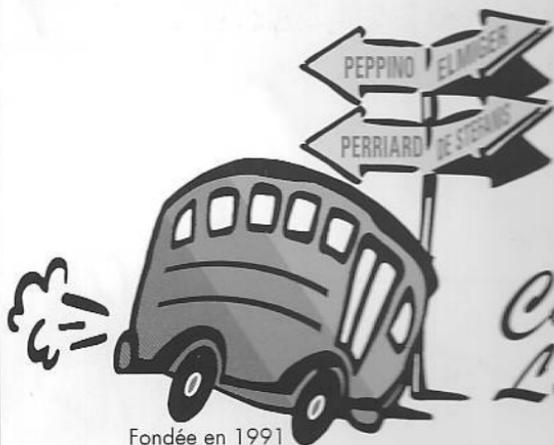
# LAREDOUTE

Faites rimer *performance avec  
tendance, grâce à notre collection  
sport.*

Courez vite sur notre site  
[www.laredoute.ch](http://www.laredoute.ch)

Et découvrez tous nos articles  
de sport, chaussures et vêtements,  
avec les marques suivantes:

Addas, Puma, Nike, Asics, Reebok...



Fondée en 1991

*Carrosserie de  
La Veyre S.A.*

T 021 943 47 70  
F 021 943 47 80

[carr.veyre@bluewin.ch](mailto:carr.veyre@bluewin.ch)

Z.i. de la Veyre B  
Case postale 109  
1806 Saint-Légier

**CENTRE ATHLETIQUE REGION EST**

**CARE VEVEY - Athlétisme**

Case postale 276

1800 Vevey 1

Internet: [www.care-vevey.ch](http://www.care-vevey.ch)

E-Mail: [infos@care-vevey.ch](mailto:infos@care-vevey.ch)

**CARE D'AS N° 277**

**OCTOBRE 2010**

Responsable  
Annonceurs  
Imprimerie

Pierre-Alain Forestier  
Isabelle Tavazzi  
Mury Blonay Sàrl

**SOMMAIRE**

- 3 *BILLET DU PRESIDENT*
- 5 *DANS LA SOCIETE*
- 6 *PROGRAMME DES ENTRAINEMENTS*
- 7 *ENTRAINEMENTS HORS STADE*
- 9 *AVEC LES ANCIENS*
- 10 *30 èm. MORAT-FRIBOURG*
- 13 *FOIRE ST.-MARTIN 2010*
- 14 *21 èm. COURSE DE LA VIEILLE VILLE 2010*
- 17 *UNE ECOLIERE SE PRESENTE*
- 18 *JEUX INTERNATIONAUX DES ECOLIERS*
- 22 *LA TRANS AQ'*
- 30 *ATHLETISSIMA 2010*
- 32 *TRAIL VERBIER - SAINT BERNARD*
- 34 *COURSE CHAPLIN*
- 36 *COURSES HORS STADE*
- 43 *RESULTATS DES MEETINGS*

**Délai rédactionnel pour le prochain bulletin, 6 décembre 2010**

# A VOS MARQUES

VÊTEMENTS & MATÉRIEL POUR LE SPORT

## TOUTES LES CHAUSSURES & ACCESSOIRES POUR L'ATHLETISME !



A VOS MARQUES - Case postale 252 - 1373 Chavornay  
Tél. 024 441 07 07 - [www.avosmarques.ch](http://www.avosmarques.ch) - [info@avosmarques.ch](mailto:info@avosmarques.ch)

# JAGGI + POUSAZ SA

TRAVAUX PUBLICS

MAÇONNERIE

BÉTON ARMÉ

RUE DU JURA 10 - 1800 VEVEY - 021 921 21 55 - [jaggi-pousaz.sa@bluewin.ch](mailto:jaggi-pousaz.sa@bluewin.ch)

## graphic-papiers.com Sàrl



Rte Industrielle 1 - 1806 St-Légier -

tél: +41 21 943 76 66 - Fax: +41 21 943 76 67

E-mail: [info@graphic-papiers.com](mailto:info@graphic-papiers.com) - [www.graphic-papiers.com](http://www.graphic-papiers.com)

Pour tous vos  
besoins de  
papiers,  
cartouches d'encre,  
imprimantes et  
informatique.

Boulangerie - Pâtisserie

*L'Oasis*

A. Pasini

Av. des Alpes - Montreux

Tél.: 021 963 35 47

**L'Espigas**

M. Pasini

Bd Paderewski 12 - Vevey

Tél.: 021 922 50 56

*pro de la pub !*

**COLLIARD**  
PUBLICITE - VEVEY

[www.colliard-pub.ch](http://www.colliard-pub.ch)

- ENSEIGNES - SÉRIGRAPHIE
- PANNEAUX DE CHANTIER
- AUTOCOLLANTS
- BANDEROLES
- VÉHICULES
- VITRINES
- STANDS... T. 021 921 19 15

# BILLET DU PRESIDENT

Le 1<sup>er</sup> mai dernier, le concile de l'European Athletics a désigné la Suisse (Zurich) pour l'organisation des Championnats d'Europe d'athlétisme 2014.

La Suisse prouve depuis des années, principalement avec le Weltklasse de Zurich et Athletissima à Lausanne, qu'elle n'a rien à envier aux autres concernant l'organisation de grands évènements d'athlétisme.

L'organisation des Championnats d'Europe d'athlétisme de 2014 est une grande chance pour la Suisse, elle va permettre à tous les fans d'athlétisme (athlètes, dirigeants, bénévoles, passionnés) de vivre un grand évènement de l'intérieur tant au niveau du spectacle, de la participation comme athlètes pour quelques uns que de l'organisation pour d'autres.

Si vous avez la possibilité d'œuvrer comme bénévole au bon déroulement de cette manifestation, je vous le conseille vivement.

De notre côté et à un niveau plus modeste, nous nous retrouverons ces prochains semaines et mois pour l'organisation de nos 2 prochaines manifestations qui seront la 21<sup>ème</sup> édition de la Course de la Vieille de Vevey le 6 novembre prochain et la 55<sup>ème</sup> édition du Cross Régional de l'Est, qui comptera également comme Championnats Vaudois, le 12 février 2011 à Blonay.

Au plaisir de vous rencontrer nombreux, lors des 2 manifestations ci-dessous et à notre Assemblée Générale 2010 qui se déroulera le vendredi 18 février 2011, je vous souhaite à tous une excellente fin d'année 2010.

Le Président  
Daniel Hilfiker



**sport info riviera**

du sport pour tous 0840 20 14 00 [www.sportinforiviera.ch](http://www.sportinforiviera.ch)



# MICHAUD & MIETTA

CH 1802 Corseaux-Corsier

Tél. 021 921 34 74 Fax 021 921 84 44

Menuiserie

Agencements



## AU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

TOUS TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT ET D'HYGIÈNE PUBLIQUE

Vidanges, curages, fraisages, inspections télévisées.  
Lavages routes et chaussées.  
Ramassage et transport déchets spéciaux.

Interventions 24/24



www.kunzli.ch  
info@kunzli.ch

1844 Villeneuve  
Tél. 021 967 20 30  
Fax 021 967 20 31

1896 Vouvry  
Tél. 024 481 34 01  
Fax 021 967 20 31

1180 Rolle  
Tél. 021 825 34 34  
Fax 021 825 40 40

## PHARMACIE PLAN-SOLEIL

AV. GÉNÉRAL-GUISAN 24 - 1800 VEVEY

TÉL. 021 921 51 59

Amis sportifs du CARE  
Nous nous ferons un plaisir de vous  
offrir un conseil personnalisé



Zim ! Boum ! Quel choc !

### Carrosserie R. Zimmermann

Peinture au four - Marbre

1800 VEVEY Avenue de Gilamont 27

Tél. 021 921 57 17

Fax 021 921 57 55



**GRISONI**  
CARRELAGES VEVEY

MAÎTRISE FÉDÉRALE  
CHEMIN VERT 20, 1800 VEVEY  
TÉL.: 021 922 89 39  
FAX: 021 921 79 44

## La Cave Albert Mayor sa

Grands crus du Vignoble de Lavaux en appellation d'origine contrôlée

Dézaley - St-Saphorin - Chardonne - Vevey/Montreux - Spécialités  
Caveaux de dégustation - Vente directe - Visite de cave

Avenue de Gilamont 50 - 1800 Vevey - Tél. 021 921 13 41 - www.cave-mayor.ch



# DANS LA SOCIETE

## **STADE DE COPET III**

Saisissant l'opportunité de l'organisation d'un tournoi international de beach-volley à Vevey, le Service des Sports en a profité pour changer le sable de nos installations de saut en longueur. Nos athlètes verront ainsi leurs conditions d'entraînements sensiblement améliorées. Un grand merci à JEAN-MARC BRYOIS.

## **SUBSIDE COMMUNAL**

Nous voulons ici adresser nos plus sincères remerciements à la MUNICIPALITE DE VEVEY pour leur important subside à l'intention de notre mouvement jeunesse qui saura se montrer digne de ce précieux encouragement.

## **AVIS AUX PARENTS**

Nous vous invitons très cordialement à consulter notre site internet [www.care-vevey.ch](http://www.care-vevey.ch), vous y trouverez entre autre de nombreuses photos de nos athlètes.

## **VESTIAIRES COPET III**

Afin de nous permettre d'effectuer un tri des nombreux habits et chaussures oubliés ou abandonnés dans nos vestiaires nous vous mettons en demeure de débarrasser vos divers objets avant le 30 novembre 2010. Passé cette date ce matériel sera remis à des institutions caritatives.

## **ENTRAINEMENTS D'HIVER**

Nous sommes très heureux d'accueillir notre ancien décathlonien OLIVIER WALTER qui vient grossir les rangs de notre staff d'entraîneurs et qui fera profiter notre groupe U18-U20-U23 de son expérience.

D'autre part vu le gros succès de notre mouvement Kid's, MARY-CLAIRE DELADOEY-JOYE a décidé de doubler son groupe mardi et jeudi.

.....

## **ASSEMBLEE GENERALE DU CARE 2010 VENDREDI 18 FEVRIER 2011**

**BATIMENT DE L'UCJG-YMCA, Ch. du Point du Jour 2, VEVEY  
(A COTE DE L'EGLISE ST.-MARTIN)**

**Entraînements du 1er novembre 2010 au 15 avril 2011**

<b>Jours</b>	<b>Catégories</b>	<b>Heures</b>	<b>Lieux</b>	<b>Entraîneurs</b>	
Lundi	U 16-U18-U20-U23	17h30 - 19h30	Salle des Tilleuls, Vevey	Christiane Imhof	021 943 78 88
	Hors stade groupe 2	18h00 - 19h15	Stade de Copet III	Stéphane Dautreppe	021 923 60 79
Mardi	U12 10-11 ans	17h30 - 19h00	Bel-Air, La Tour-de-Peilz	Fabienne Matthys Pascaline Walter	021 922 38 76 021 922 59 08
	U14 12-13 ans	17h30 - 19h00	Bel-Air, La Tour-de-Peilz	Elisabeth Küng Vincent Matthys Elisabeth Küng	021 943 13 04 021 922 38 76 021 943 13 04
	U16-U18-U20-U23	17h30 - 19h30	Stade de Copet III	Christiane Imhof	021 943 78 88
	Hors stade groupe 1	18h00 - 19h30	Stade de Copet III	Jean-Paul Tavazzi Claire+Bernard Bolay	021 943 41 81 021 943 55 74
	Kid's 2 (2002)	17h30 - 18h45	Salle de Charmonthey	Mary-Claire Deladoey-Joye	021 943 24 43
Mercredi	Groupe des "anciens"+ coureurs	19h00 - 20h30	Aviron B	Patrick Forestier	021 944 26 76
Jeudi	Groupe des "anciens"+ coureurs	17h00 - 18h30	Aviron A	Elisabeth Küng	021 943 13 04
	Kid's 1 (2003-2004-2005)	17h30 - 18h30	Charmonthey	M-C. Deladoey-Joye	021 943 24 43
	U16	17h30 - 19h30	Salle des Tilleuls, Vevey	Christiane Imhof	021 943 78 88
	U18-U20-U23	18h30 - 20h00	Aviron A	Olivier Walter	021 922 59 08
	Hors stade groupe 1	18h00 - 19h30	Stade de Copet III	Claire+Bernard Bolay	021 943 55 74
	Hors stade groupe 2	18h00 - 19h00	Pl.parc Eglise St-Légier	Erhard Vetsch	021 943 39 08
Vendredi	U16-U18-U20-U23	17h00 - 19h00 (muscultation)	Stade de Copet I Vevey	Max Dössegger	021 922 90 56

# ENTRAINEMENTS "HORS STADE"

## GROUPE 1

(Resp. Claire + Bernard)  
Lieu de rendez-vous

## GROUPE 2

(Resp. Erhard)  
Lieu de rendez-vous

**Lundi**

**Mont-Pèlerin à 18 h15**  
dès novembre, Copet III, 18 h.

**Mardi**      **Copet III à 18h00**

**Jeudi**      **Copet III à 18h00**

**Place de parc Eglise de**  
**St-Légier à 18h00**

**ATTENTION** :    **GROUPE 1**    coureurs confirmés  
                          **GROUPE 2**    50 à 60 min. les 10 km en compétition

Découvrez notre plan d'entraînement sur le site: [www.care-vevey.ch](http://www.care-vevey.ch)  
Venez nombreux, vos amis sont les bienvenus !

Erhard  
Tél. 021/943'39'08

## QUELQUES COURSES HORS STADE

31 octobre      Lausanne Marathon (semi ou quart)  
06 novembre    Course de la Vieille Ville de Vevey  
13 novembre    Trophée du Talent, Lausanne  
13 novembre    Corrida d'Octodure, Martigny  
20 novembre    Corrida Bulloise  
27 novembre    A Travers Prilly  
04 décembre    Course de l'Escalade, Genève  
11 décembre    Course de Noël, Sion  
18 décembre    Christmas Midnight Run, Lausanne

---

## **CROSS REGIONAL DE L'EST - BLONAY**

### **CHAMPIONNATS VAUDOIS DE CROSS**

**SAMEDI 12 FEVRIER 2011**



## PIZZERIA BAR VECCHIA NAPOLI

Pizza au feu de bois  
Livraison à domicile

Rue des Bosquets 11 Tél. 021 921 63 07  
1800 Vevey 021 922 92 12

## CHARPENTE B+F



1807 Blonay

sàrl

Ch. des Grand'Portes 9 Tél. 021 943 45 80  
1807 Blonay Fax 021 943 45 42

# Grandchamp\_services\_sa

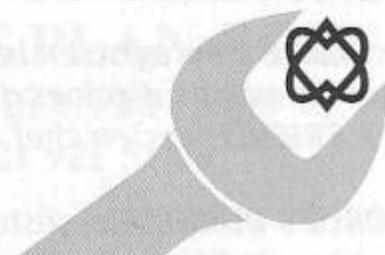
- transports
- manutention grue
- location machines
- service voirie

Rue du Village 57  
1803 Chardonne  
Tél. 021 922 69 59  
Fax 021 922 87 46  
grandchamp.services.sa@bluewin.ch



## Garage de Blonay

Service + réparations mécaniques et carrosserie toutes marques  
Concessionnaire FORD – Spécialiste OPEL



Yves RIBORDY  
Maîtrise fédérale  
Champ-Belluet 16 c  
Tél.: 021 943 33 36  
Fax 021 943 36 75



Téléphone ■ Electricité

Entreprise d'installations  
Maîtrises fédérales  
Articles ménagers - Lustrerie

Vevey  
Avenue Paul-Ceresole 12  
Tél. 021 925 80 80



**NEW  
CONCEPT  
SPORTS**  
WWW.NCSPTS.CH

## COURIR JUSTE.

- 15 ans d'expérience au service des coureurs
- l'analyse personnalisée, unique et gratuite
- le plus grand choix en Suisse romande

1066 Epalinges - Vaud / Tél. 021 784 34 44 / www.ncsports.ch



**NEW  
CONCEPT  
SPORTS**  
WWW.NCSPTS.CH

# **AVEC LES ANCIENS**



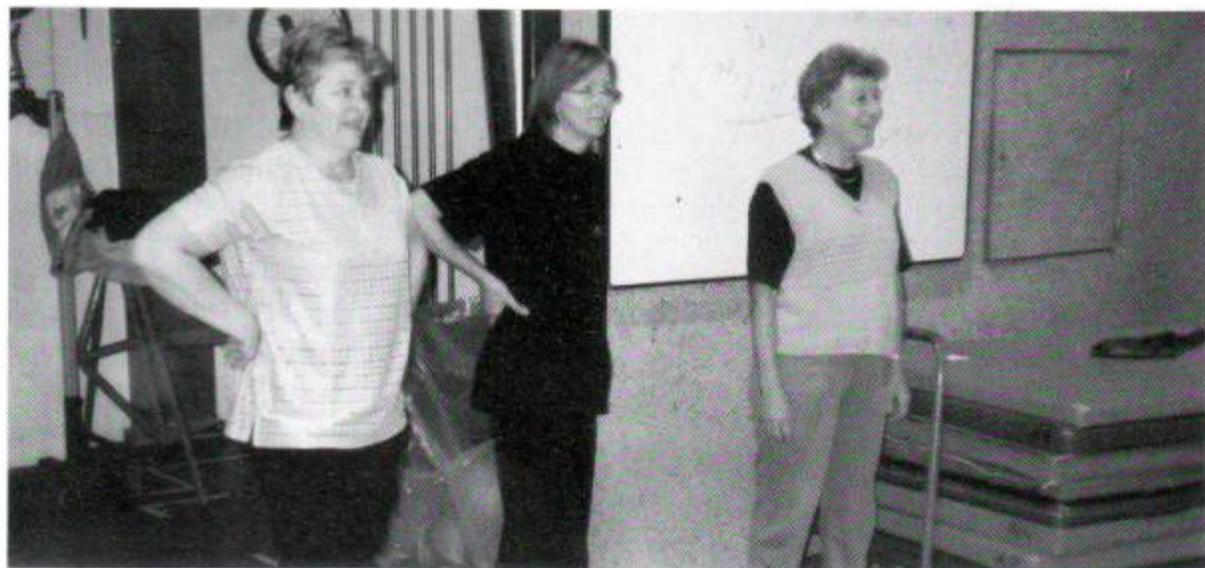
*Nous avons le plaisir de vous communiquer les informations concernant la reprise des entraînements d'hiver des "anciens".*

**MERCREDI 3 NOVEMBRE DE 19 h.00 A 20 h.30**  
**A LA SALLE DE GYMNASTIQUE DE L' AVIRON B A VEVEY**

*Si la limite d'âge est fixée vers le bas à 30 ans, il n'y a pas de restriction vers le haut et nous pouvons admettre comme pour Tintin 77 ans comme limite supérieure !!! Ce groupe est mixte et vous serez tous les bienvenus, un essai n'engage à rien.*

*Nous vous encourageons vivement à venir grossir nos rangs afin que nous puissions atteindre l'objectif d'une vingtaine de participants et ceci pour le plus grand plaisir de notre dévoué entraîneur Patrick Forestier.*

*Renseignements : Pierre-Alain Forestier, téléphone 021/921'97'64*



***Petite histoire d'amateur de course à pied.***

Ma carrière de coureur a débuté d'une bien drôle de façon quand ma femme Cinzia s'est permise de faire des commentaires peux élogieux à propos de mon expansion régionale du côté de mon ventre. C'était la panique, mais elle avait bien raison.

Moi Peppino, en 1980 pesant 91kg et fumeur (en plus), je devais prendre les moyens qui s'imposent, et vite. Pour perdre ce ventre, il fallait que je pratique un sport qui me convienne, oui, mais lequel ? Un film à la Télé Suisse Romande «Ce fleuve qui nous charrie» m'a donné la réponse : courir Morat-Fribourg. Je vous épargne mes commentaires pour mon 1<sup>er</sup> entraînement de 2km (l'horreur) mais sans perdre confiance j'ai couru l'hiver sans que la saison froide ne gèle mon enthousiasme. J'ai poursuivi mon entraînement jusqu'à l'automne de l'année suivante et en 1981 quand est venu l'heure de la classique de Morat-Fribourg avec des milliers d'autres anonymes qui, aujourd'hui sont l'âme de cette course comme tant d'autres courses, j'étais prêt.

Le signal du départ donné, je me suis précipité, davantage pour me réchauffer que pour battre un record (surtout que je n'avais pas de record à battre). J'ai donc couru allègrement ce premier 17km150 de ma carrière en me faisant dépasser par tout le monde, mais l'image qui m'est apparue au «fil de l'arrivée» et qui restera à jamais gravée dans ma mémoire : il n'y avait presque plus personne sur place sauf ma «fan numéro un» et incroyable mais vrai, j'ai terminé cette épreuve. A cette époque j'avais 26 ans, des courbatures, mal partout, mais une joie énorme d'être à Fribourg.

La course à pied était devenue pour moi le moyen de me maintenir en forme et de me relaxer (inutile de dire que ma bedaine avait disparue depuis longtemps).

Il arrive un moment dans la vie d'un gars ou d'une fille où tu fais le bilan de ce que tu es, de ce que tu as fais et de ce que tu veux être. Comme tout le monde je n'y ai pas échappé !

En 1986 j'avais envie de «pousser» un peu plus, question de voir si j'arrivai entrer dans la catégorie Elite dont le temps à battre était : moins de 1h10m. Je terminai ma course en 1h10m et 28 sec ! 28 secondes de trop !!! L'année suivante le temps demandé était de 1h08m. J'avais décidé de ne plus penser à cette irréalité. En enclenchant le processus de l'amélioration de la performance, je n'avais pas réalisé que je mettais du même coup, mon pied de coureur dans l'engrenage de ce qui est devenu : une passion.

En fin d'année 86, alors que je courrai sur les quais de Montreux, le hasard a voulu que je rencontre un groupe de coureurs du CARE VEVEY dont le meneur était Hermo Kundig. avec ses formules : « laisse pisser le mouton » (partir en progression) ou « sors le cochon » (aller à fond), ses conseils et ses encouragements, l'année suivante à 32 ans et 67kg (bon ok je vais vous le dire) je rentrai dans l'irréalité : la catégorie Elite en 1h06m et 29sec.

L'avantage du Club, c'est que l'on se trouve entre nous, que l'on peut parler de nos courses en détail, en sachant que l'autre comprend ce que l'on dit. Le Club nous enfonce aussi encore plus dans cet engrenage qu'est notre Passion et j'apprends à aimer encore plus ce sport que j'ai commencé à pratiquer le siècle dernier (ça fait plus expérimenté de le formuler comme ça) !

On dit que l'on devient vieux quand on a plus d'objectif, alors j'ai décidé de m'en donner un : «Participer 50 fois consécutivement à Morat-Fribourg » et si Mère Nature en décide autrement, j'ai un « JOKER » : Mon petit-fils, il s'appelle Peppino. Je pense que les organisateurs ne vont rien comprendre et croire que je suis éternel !

Voilà, je vous donne rendez-vous à Morat-Fribourg pour gagner Notre bataille contre nous-mêmes, encore cette année.

Avec mes salutations sportives à vous tous.

Peppino



FERBLANTERIE - COUVERTURE  
INSTALLATIONS SANITAIRES  
CHAUFFAGES CENTRAUX



**GILBERT FAVRE**  
MAÎTRISE FÉDÉRALE

Rue du Temple 6  
1814 La Tour-de-Peilz

Tél.: 021 944 10 04  
Fax: 021 944 15 04

**Garage de la Montagne**



Alexandre Bonjour

Zone Industrielle D  
1809 Fenil-sur-Corsier

Tél. 021 922 34 46  
Natel 079 350 83 83

www.garagedelamontagne.ch

réparation  
toutes  
marques



**PROTECTION  
INCENDIE**  
**JACQUES DURGNAT**

Champsot 6  
1822 Chermex  
Tél. 021 963 01 82

**Denis Liaudat**  
Espaces verts



**Machines et outils forestiers - Service STIHL**  
Route des Paccots - Châtel-St-Denis  
Tél: 021 948 83 26



**HERBALIFE.**

Partenaire du Bien-Etre depuis 26 ans:

Conseil, Bilan Forme & Bien-Etre  
**GRATUIT**

Liliane Nicola - 1806 St-Légier  
Tél 021 943 79 17  
www.nutrition-total.com

Fournisseur Officiel &  
Partenaire Nutritionnel  
du FC Lausanne-Sport



- Contrôler son poids avec le sourire
- Retrouver forme et énergie
- Améliorer ses performances sportives
- Récupération optimale
- Bien-Etre au quotidien

**Q**

**QUALITÉ DU BOUCHER**



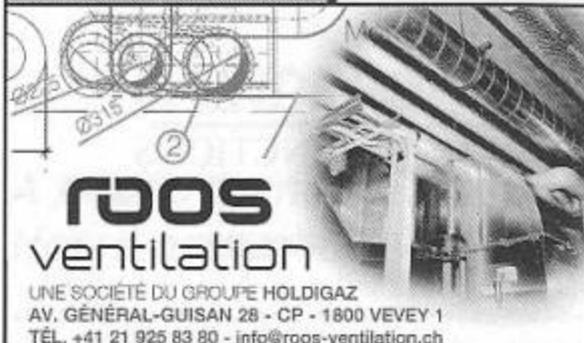
**BLANC**

- Service traiteur
- Sur commande: poisson frais
- Spécialité de fumé de campagne
- Viande de cheval

boucherie.traiteur.blanc@bluewin.ch

Les Arcades  
Route du Village 5  
1807 Blonay  
Tél. 021 943 28 54

Livraison à domicile  
Fermé:  
Lundi après-midi



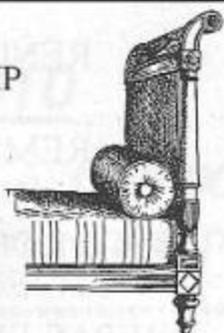
**roos**  
ventilation

UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE HOLDIGAZ  
AV. GÉNÉRAL-GUISAN 28 - CP - 1800 VEVEY 1  
TÉL. +41 21 925 83 80 - info@roos-ventilation.ch

**ÉBÉNISTERIE**  
**JOSÉ GRANDCHAMP**  
Maîtrise fédérale

Création  
Restauration - Copie

1800 Vevey  
Rue des Bosquets 33 - CAB  
Tél. + Fax: 021 921 37 02





# FOIRE ST.-MARTIN

MARDI 9 NOVEMBRE 2010

A l'image de la photo ci-dessous, des hôtesse souriantes vous attendent nombreux à notre stand du CARE-VEVEY situé au sud de la Grande Place, direction Lausanne, en bordure de la patinoire.

Elles vous feront déguster nos spécialités traditionnelles :

- THE DU BUCHERON A JEAN-PAUL TAVAZZI
- POTAGE MAISON DE BABETH ET JEAN-JACQUES
- SPECIALITES MAISONS DE NOS MEMBRES

Pour ne pas déroger à une tradition, l'apéritif sera offert dès 11 h.30 à tous nos membres qui nous feront l'honneur de leur visite.

Pâtisseries, gâteaux, confitures, etc... seront les bienvenus pour achalander notre stand.

Pour tous renseignements, une seule adresse, Elisabeth Küng, Chemin du Poyet 16, 1807 BLONAY. (Tél. 021/943'13'04)



# 21èm. COURSE DE LA VIEILLE VILLE –VEVEY

## SAMEDI 6 NOVEMBRE 2010

N° Catégories	Course	Départ	Né en....	Distance	Tours	Tarif
1 Poussines	1	13h50	2003 & plus jeunes	1000m	petit	Fr. 6.-
2 Poussins			2003 & plus jeunes	1000m	petit	Fr. 6.-
3 Ecolières C	2	14h00	2001-2002	1440m	1	Fr. 8.-
4 Ecoliers C			2002-2002	1440m	1	Fr. 8.-
5 Ecolières B	3	14h10	1999-2000	1440m	1	Fr. 8.-
6 Ecoliers B			1999-2000	1440m	1	Fr. 8.-
7 Ecolières A	4	14h20	1997-1998	1440m	1	Fr. 8.-
8 Ecoliers A			1997-1998	1440m	1	Fr. 8.-
9 Cadettes B	5	14h30	1995-1996	2710m	2	Fr. 10.-
10 Cadets B			1995-1996	2710m	2	Fr. 10.-
11 Cadettes A			1993-1994	2710m	2	Fr. 10.-
12 Cadets A			1993-1994	2710m	2	Fr. 10.-
13 La Sorcière	6	15h00	Sans limite d'âge	1440m	1	gratuit
14 Hommes Vét. 1	7	15h20	1961-1970	6520m	5	Fr. 20.-
15 Hommes Vét. 2			1960 & plus âgés	6520m	5	Fr. 20.-
16 Dames Vét. 1	8	16h00	1961-1970	5250m	4	Fr. 20.-
17 Dames Vét. 2			1960 et plus âgées	5250m	4	Fr. 20.-
18 Dames			1971-1992	5250m	4	Fr. 20.-
19 Hommes	9	16h40	1971-1992	7790m	6	Fr. 20.-

**Centre de course** Galeries du Rivage, à 100 m de la Place du Marché, direction Lausanne.

**Parking gratuit** Avenue Nestlé, à 400 m de la Place du Marché, direction Lausanne.

**Vestiaires** Hommes, centre de course/Dames, salle de gymnastique " Veveyse 71".

**Dossards** Dès 12 h00 au centre de course, **au plus tard 1 h avant la course.**

**Cantine** Galeries du Rivage, restauration chaude de 12h00 à 18h00

**Assurance** Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident ou de dommages.

**Parcours** Plat, dans la vieille ville, départ & arrivée à 450 m du centre de course.

**Chronométrage** Willy Moret Bulle, [www.chronométrage.ch](http://www.chronométrage.ch)

**Renseignements** [www.care-vevey.ch](http://www.care-vevey.ch) \* CARE – VEVEY, case postale 276, 1800 VEVEY

# 21<sup>èm</sup>. COURSE DE LA VIEILLE VILLE – VEVEY

## SAMEDI 6 NOVEMBRE 2010

- Inscriptions "Online"** [www.care-vevey.ch](http://www.care-vevey.ch) jusqu'au 1 novembre 2010 ou à l'organisateur par carte postale ou au moyen du bulletin d'inscription ci-après en indiquant: Nom/Prénom/Année de naissance/Adresse/Catégorie/Club.  
Pour "La Sorcière" : Nom de l'équipe et nom des coureurs)
- Païement** Sur place au moment du retrait du dossard.
- Inscriptions tardives** Enregistrées jusqu'à **1 heure** avant le départ avec majoration de Fr. 5.-
- Ravitaillement** AMSTEIN SA, eaux minérales, St.-Légier
- "La Sorcière"** Course gratuite, non chronométrée, déguisement obligatoire, classement selon l'originalité des costumes. (prix aux 6 premiers)
- Résultats** Affichés aux Galeries du Rivage 60 minutes après la course ou sur notre site internet : [www.care-vevey.ch](http://www.care-vevey.ch) dès le dimanche.
- Prix** Un prix souvenir sera remis à chaque participant contre la restitution du dossard au centre de course.
- Prix spéciaux** Proclamation des résultats au centre de course dès :  
16 h00 Les 6 premiers des catégories 1 à 8 (Poussins – Ecoliers)  
17 h00 Les 6 premiers des catégories 9/10/13 & 3 premiers 11/12  
17 h30 Les 6 premiers des catégories 14/15/16/18 & 3 premiers 17  
Les 10 premiers de la catégorie 19 (Hommes)  
PS: Les prix non retirés ne seront pas envoyés !
- IMPORTANT** *Inscriptions gratuites pour les membres du CARE-VEVEY*

---

### BULLETIN D'INSCRIPTION

NOM & PRENOM : .....

ADRESSE : ..... No POSTAL : .....

DATE DE NAISSANCE : ..... CLUB : .....

CATEGORIE : ..... NO DE COURSE : .....

ADRESSE E-MAIL : .....



Créateur de  
cuisines selon  
vos désirs

Electroménager, Salles de bains, Carrelage

Revendeur officiel 

Route de la Crottaz 5  
1802 Corseaux/Vevey  
Tél. 021 922 48 50  
www.habitat-confort.ch



Habitat & Confort 

  
**TISSOT**  
SWISS WATCHES SINCE 1853



Fr. 1125.-

More than a watch  
Tissot, Innovators by Tradition.

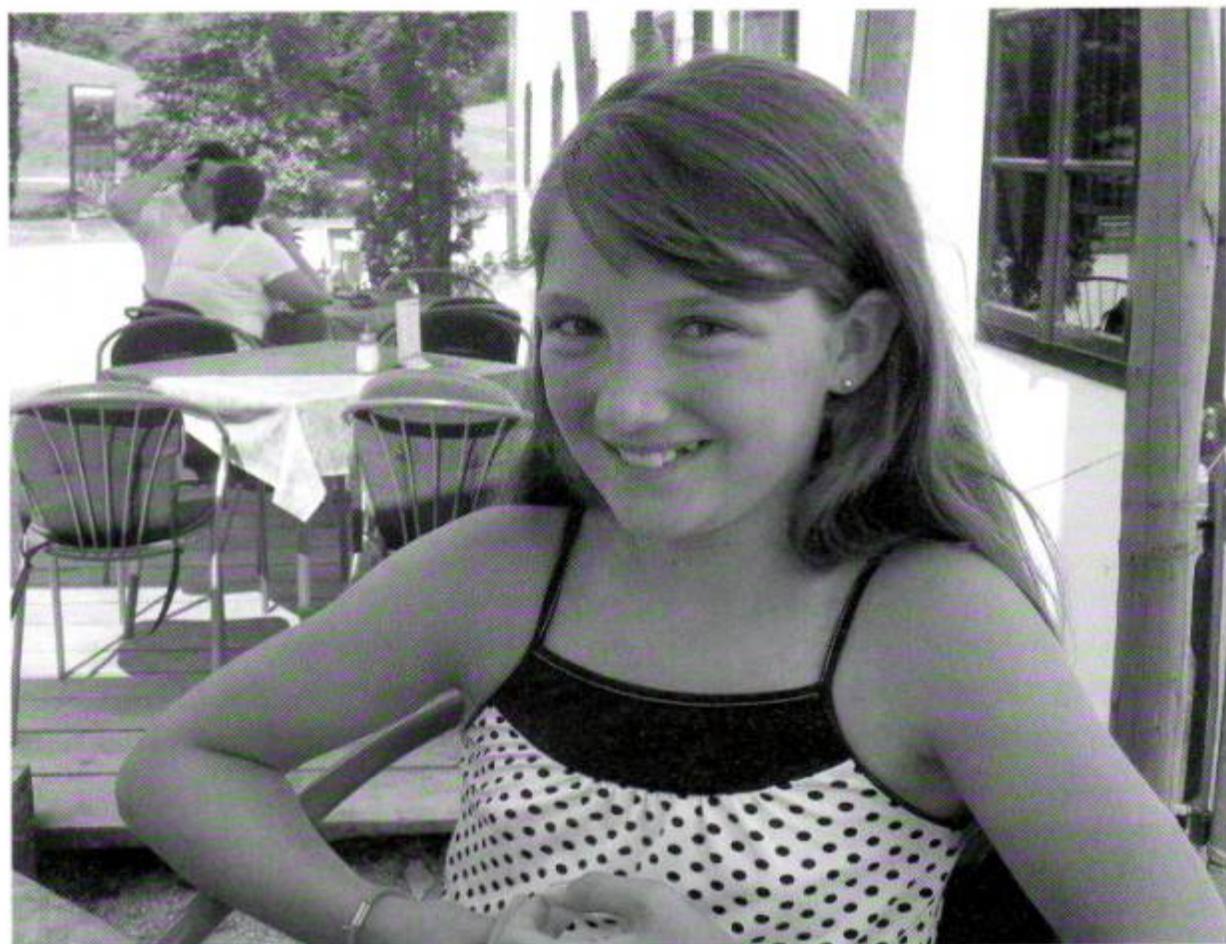
 TOUCH EXPERT  
THE TOUCH SENSE WATCH

www.t-touch.com

L'ÂGE D'OR  
horlogerie-bijouterie

P+C STOUDMANN  
58, rue d'Italie  
VEVEY

# *Une écolière se présente...*



Bonjour,

Je m'appelle Mélissa Blaser, j'ai 10 ans, j'habite la Tour-de-Peilz et je suis en 4<sup>e</sup> année scolaire.

J'ai commencé l'athlétisme à 8 ans et ma petite sœur fait également partie du CARE dans le groupe kids. J'aime particulièrement le saut en longueur et le lancer de la balle.

J'adore chanter et je fais partie de la Chorale de Puidoux. J'aime écouter de la musique, bricoler et faire du vélo. Floricianta est ma série préférée et Gregory Lemarchal mon chanteur préféré.

A bientôt !

# Jeux Internationaux des Ecoliers

Cette année pour les jeux internationaux nous sommes partis de Genève avec un vol *Qatar Airlines* en ce samedi 26 juin à destination de Manama, sur l'île de Bahreïn avec une délégation de 8 athlètes: Cloé Moser, Margaux Spehler, Céline Veri, Pauline Blondiaux, Sébastien Imhof, Luc Haus, Samuel Delaloye, Julien Matthys et deux coaches Fabienne Matthys et Christiane Imhof.

Après un peu plus de 7 heures de voyage, nous sommes enfin arrivés pour rejoindre l'université de Manama où nous étions tous logés. Après un repas (Mc Donald) bien mérité nous avons enfin pu aller nous coucher. Le lendemain nous sommes allés visiter le musée national d'histoire de Bahreïn.

Lundi et mardi direction le stade pour les premiers entraînements, puis repos bien mérité dans la piscine du campus.

Mercredi 30 juin début des compétitions dès 18h pour cause de chaleur et ceci durant trois jours.

Ces jeux sont un moyen d'échange et de visite. Il faut souligner que le niveau est très élevé et que chacun a fait de son mieux et de très bons résultats. Bravo à tous et toutes.

Une semaine, ça passe trop vite, nous sommes reparti le dimanche 4 juillet après une nuit blanche pour certains car nous prenions le vol de retour à 5h du matin.

A l'année prochaine pour une nouvelle destination qui sera à Lanarkshire (Ecosse).

*Christiane Imhof*





## Résultats

100m	Julien Matthys	12"21	Poids	Sébastien Imhof	10.22 (4kg)
	Sébastien Imhof	13"08		Céline Veri	8.27 (3kg)
100m	Pauline Blondiaux	13"73 / 13"59	Longueur	Julien Matthys	5.56
	Margaux Spehler	13"92		Pauline Blondiaux	4.48
800m	Cloé Moser	3'00"26		Margaux Spehler	4.01
1500m	Luc Haus	4'53"85 / 4'52"72			
	Samuel Delaloye	5'05"31 / 4'58"61			



**sport info riviera**

du sport pour tous 0840 20 14 00 [www.sportinforiviera.ch](http://www.sportinforiviera.ch)



# Bolomey & Borloz SA

constructions métalliques

Zone industrielle E  
Route de Fenil 51  
1809 Fenil-sur-Corsier

Tél : 021 921 76 65  
Fax: 021 921 05 17  
bolomey-borloz@bluewin.ch

## Pâtisserie Tea-room Confiserie

**fredy**

*toujours bon, toujours frais*

Grand'Rue 19, 1814 La Tour-de-Peilz, tél. 021 944 18 23

Un petit cadeau  
pour toi ou pour elle ...

*Ptits bijoux maryclaire*

Mary-Claire Deladoey Joye  
Bijoux et création - Blonay  
021 943 24 43 <http://maryclaire.bleublog.lematin.ch>

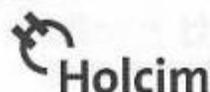
**Jean-Luc CHABLOZ**  
masseur diplômé

Massages:  
sportifs - relaxants - amaigrissants  
(agréé par les assurances)

Rte d'Andix 11 - 1807 Blonay  
Tél. 079 210 20 11



**SPORTXX**  
MIGROS



Des collaborateurs  
engagés derrière  
une marque solide

Holcim Granulats et Bétons SA | CH-1860 Aigle  
Téléphone 058 850 06 80 | [www.holcim.ch](http://www.holcim.ch)  
Nous sommes membre de Holcim (Suisse) SA



# Jeux Internationaux des Ecoliers



# La Trans Aq'

Vous rêvez de sable fin, de longues plages à l'infini, d'océan, de forêts profondes, d'exotisme... mais sans malaria ni *tourista*, anacondas ou alligators, sans 30 heures d'avion?

La Trans Aq' est pour vous !

Course par étape, elle fait découvrir les charmes et les lieux secrets du littoral aquitain. Avec comme principale particularité de se courir en autonomie alimentaire et matériel, ce qui demande une certaine préparation en amont. Ou est-ce les prémices de la cinquanteaine ? Je me retrouve à relever consciencieusement les calories sur les emballages. Il est vrai que je dois commencer à me contrôler, en à peine trente ans, j'ai quand même pris 2 kg ! C'est en tous cas un bon test oculaire...

Critère de décision: le poids et les calories ! Chaque élément est pesé, changé pour du plus léger, enlevé de la liste pour tenter d'obtenir le confort maximum avec le poids minimum, soit 2675 g de matériel, et 14670 kcals (2445 par jour) pour moins de 4 kg répartis dans deux sacs.

Ambiance vacances à la plage sur la presqu'île de Piqueyrot, qui accueille le premier bivouac, où chacun teste sa natte pour une sieste sous les pins ou se laisse tenter par quelques brasses dans le lac d'Hourtin, du moins jusqu'à la pesée des sacs : 7 kg maximum autorisés pour ne pas hypothéquer ses chances de finir à cause d'une charge trop élevée et le dernier moment pour se priver d'un élément qui apparaissait indispensable jusque là! Je suis prêt à m'élancer avec 4,460 kg à compléter par 1,8lt d'eau.

La course est ouverte aux équipes de cinq, et c'est le temps du troisième de chaque étape qui est pris en compte pour le classement, histoire de répartir la pression. La notre est internationale avec un Parisien, un Breton, un Marseillais, un Belge et un Suisse, ayant tous participé à la Corsica Coast Race. Entre Bruno, chef des relations publiques et communication du team, Loïc, Didier, Dimitri et moi-même, auto proclamé food & beverage manager, les vanes et plaisanteries fusent autant qu'avec les autres teams. Mon épouse étant surnuméraire, elle participe à la course sans compter pour l'équipe. Non, je ne l'ai pas prise pour faire mes repas et la vaisselle...

L'objectif est de rejoindre en 6 jours St Giron, au sud, au bout de la ligne droite si nette et si plate sur la carte. C'est donc en toute logique de découverte qu'on s'élance plein nord pour les 28 km et 322 m de dénivelé du jour, avec un assortiment des terrains qui nous attendent entre Piqueyrot et La Gracieuse, une maison forestière isolée, toujours au bord du Lac d'Hourtin. Un petit bout de piste cyclable pour étaler les 153 coureurs et on enchaîne avec les petites sentes et les «cols» à 37 m...

Heps, par là ! Mon cri ne trouble pas le groupe qui me précède et qui s'éloigne sur un chemin alors que le balisage plonge à droite dans la forêt. Ils mettent en pratique une

autre particularité de cette épreuve : alors que sur toutes les autres courses, il suffit de poser le pied en dehors de la trace pour se faire traiter d'éco terroriste, ici, les coupes sont autorisées, presque encouragées, histoire de mettre un peu de piment dans le jeu. Mauvaise pioche ! Je retrouve le groupe juste derrière à la prochaine intersection.

Voici la première plage, 4 km pour découvrir vraiment ce terrain. Marée basse, sable plutôt dur, c'est idéal pour choisir la trajectoire la plus efficace. J'observe la profondeur des traces, foulée légère, parfait, l'entraînement sur la neige y ressemble pas mal. Remontée de la dune et changement de décor, place aux chemins sablonneux en forêt, c'est nettement plus instable que sur la plage, et ils représentent près de 85% du parcours !

J'arrive avec un petit groupe à la première balise, pour pointer mon road book où est également spécifié l'état du sol, de S1-sol dur à S6-sable fuyant partout, et aussi là où j'ai repéré une coupe, qui m'a l'air tellement évidente que je cherche le piège en scrutant l'état du chemin. Mes atterrissements provoquent une crise de prostate tactique chez mes concurrents, jusqu'à ce que je me décide. ...Il l'a vue, on y va... Stéphane, le spécialiste de l'orientation lâche les chevaux et dirige la troupe, coupant même hors chemin. Je rajoute une définition à mon vocabulaire franco-landais : coupe rase, c'est-à-dire un terrain sans arbre, donc sans ombre, jonché de souches arrachées, de branches coupées, de profondes traces d'engins, le tout copieusement recouvert de fougères. Jetez-y un obsédé de la ligne droite entre deux points de contrôle et vous vous retrouvez dans une séance de cross fractionné et de lever de genoux. Ouf, pas vraiment le rythme prévu pour l'épreuve mais interdiction de lâcher prise pour espérer regagner la sortie! Soulagé de retrouver la rubalise et les côtes escarpées du lac. 6° place en 2h32'42" et le sentiment d'avoir utilisé beaucoup de dynamisme pour un gain de temps très faible. Il ne reste plus qu'à profiter de la baignoire aux dimensions du lac, avant la soirée opéra offerte par Caroline, l'épouse de Gérard, l'organisateur.

La Gracieuse / Le Lion, 41,5 km 480 m de dénivelé au menu du jour, et un départ plutôt rapide sur les petites sentes très vallonnées. La longue colonne de coureurs se disperse dans les buissons alors que je rejoins une équipe en pause pipi, mais changement de tactique aujourd'hui, pas de coupes hasardeuses, uniquement en visuel. Ça tombe bien, j'aperçois un concurrent qui grimpe une sente de l'autre côté d'une jeune forêt encore basse, j'ose donc piquer à travers, évitant un large virage. En descendant de la butte, je croise d'autres coureurs en sens inverse, à la recherche de la balise, bizarre leur raccourci! Une seconde courbe tronquée plus tard, et on se regroupe avec Hakim et Philippe dans de longs pare-feux sablonneux, passant de droite à gauche en permanence pour trouver les amas d'aiguilles de pins les plus épais, les monticules herbeux offrant les appuis les plus consistants, ou plutôt moins fuyants.

Le soleil brille, autant en profiter... Finit les grandes forêts de pins avec un semblant d'ombre, à nous les étendues de genêts et d'arbousiers, de pins maritimes bien sûr aussi, du vert partout, et le ciel bleu au dessus. Une quinzaine de km à se suivre, se distancer,



Rue du Collège 22  
1800 Vevey  
Tél. 021 921 32 60

YANNICK DUFRESNE

## Café-Restaurant à la Valsainte

Assiette du jour / mets au fromage  
Désossée et filets de perche du Léman  
Propositions de menus sur demande  
Chasse en saison  
Salle pour groupe, réunion et banquet  
2 jeux de quilles fédérés



**CGS**  
immobilier

Grand'Rue 56 - 1814 La Tour-de-Peilz  
Tél. +41 21 977 00 00

Grand'Rue 98 - 1820 Montreux  
Tél. +41 21 962 70 50

Rte de la Coula 74 - 1816 Châtel-St-Denis  
Tél. +41 21 948 28 80

**ACHAT / VENTE**

[www.cgs-immobilier.ch](http://www.cgs-immobilier.ch)



## Aebi Fleurs

Toutes décorations florales

Rue de Lausanne 1  
Tél. 021 921 28 61  
**VEVEY**

*Colin*  
Cycle • Vevey

Place du Marché - 1800 VEVEY  
Tél. 021 921 13 93  
Fax 021 922 53 79

## SÉVERINE RINSOZ

Ostéopathe D.O. MFSO

Rue du Village 2A  
1803 Chardonne  
Tél. 021 922 36 01  
[srinsoz@sunrise.ch](mailto:srinsoz@sunrise.ch)

076 379 69 76  
(en cas d'urgence)



**furst**  
JARDINS RIVIERA SA

Entretien • Création • Rénovation  
Taille • Elagage • Dallage • Plantation • Traitements  
Ch. de Crêt-Richard 9      Tél. 021 977 22 10  
1814 La Tour-de-Peilz      Fax 021 977 22 13

## Willy METZENER

PAYSAGISTE  
Vevey - Corseaux

Création et entretiens de jardins

Tél. 021 921 15 66      Fax 021 923 65 66

**bornand**  
**sports** **VEVEY**  
sa

L'EMPREINTE DU SPORT

Rue du Théâtre 8 - Tél. 021 921 58 91

se retrouver au grès des petites dunes, à se demander si le soleil ne connaît que la verticale....

Dans cette immensité végétale, vivait pauvrement de nombreux gemmeurs qui récoltaient la résine des pins, afin d'en extraire la térébenthine et de quoi fabriquer de l'encre, du savon, de la colle ou du linoléum. Les ouvriers ont disparus, reste quelques «pistes de gemmeurs» traces ou ils poussaient leurs chariots, bétonnées depuis par les Allemands pour rejoindre le «Mur de l'Atlantique», donnant un support plus conséquent à la foulée. Alors que j'en emprunte une, deux cents mètres derrière mes compagnons de course, j'aperçois un autre concurrent devant ! D'où vient-il ? Un départ canon ou une coupe réussie ? Le temps que je tourne à l'équerre sur une piste cyclable et tout le monde a disparu dans les bois... Une méchante montée chaude et sablonneuse, une sauvage traversée d'arbuste, une piste cyclable ombragée, il faut de tout pour nous amener au bord du lac de Lacanau, où je retrouve Philippe au ravitaillement.

Reste à suivre les rives du lac, au plus près. Ce qui impose parfois un pas au dessus de l'eau en se tenant aux clôtures, de se frayer un chemin dans les ajoncs pour découvrir la trace, de se faufiler sous quelques troncs d'arbres couchés. Ou de saluer poliment les campeurs un peu surpris par notre intrusion, surtout quand j'exploite le gazon sous leur nez au lieu du sable fin de la plage. Une ultime zone de S6, -sable fuyant partout- et je pique au travers quelques résidences secondaires pour rejoindre la forêt. Philippe ayant un petit coup de mou, je me retrouve seul, face au choix d'une coupe, je me laisse tenter par la montée sablonneuse plutôt que la grande courbe, le pouce fermement pointé sur la ligne à suivre, comptant les chemins latéraux comme autant de repères. En fait de montée, c'est surtout celle du stress, que je ressens ! A chaque embranchement, je jette un coup d'œil inquiet à la carte, et décide de revenir au plus tôt sur la piste. Ouf, c'est fou ce qu'un petit bout de rubalise peut faire plaisir !

Remplacez les shorts et guêtres par des robes à volant et vous avez une arrivée digne d'«Oak Alley» sur la longue piste de gemmeur qui plonge droit sous la voûte de pins. Une 2<sup>e</sup> place et 4h00'02" de paysages variés, de plaisir et de chaleur avant de trouver un collègue pour actionner la pompe à main antique qui sert de douche pendant qu'on se couche dessous. Stéphane, l'orienteur qui avait dépassé tout le monde par le travers, s'est perdu par la suite et finit quelques minutes derrière, ce qui fait que c'est toujours une surprise de découvrir son classement à l'arrivée.

Grosse frayeur pour Dimitri, qui se retrouve passablement vaseux suite à une hyponatrémie -un manque de sel- qui provoque également une belle déshydratation. Apport excessif d'eau pure et pas assez de sel, il faut manger et attendre que ça s'équilibre... Quelques heures de doutes et d'inquiétudes pas trop agréables à passer.

Je réalise que si j'ai tout l'après-midi pour me reposer, les derniers passent plus du double du temps sur les pistes, et qu'en plus d'être privés de sieste jambes surélevées ou de ballade à la plage avec bain de jambes dans l'océan, ils ont aussi beaucoup moins

de temps de récupération, alors qu'ils en ont le plus besoin. Heureusement que le campement formé d'une grande boucle de tentes regroupées par trois autour d'un réchaud permet de réconforter les plus usés ou blessés, avant de relâcher tout le monde dans la nature, direction le Cap Ferret, 57,3 km plus loin.

Je m'élance à mon rythme, laissant ceux qui veulent disparaître pour couper ou les habitués du départ trop rapide se flinguer dans la ruée. Tout naturellement Philippe me rejoint pour la traditionnelle partie de slalom d'un côté à l'autre de la piste à la recherche du moins mou. En fait de mou, c'est plutôt les mouches plates qui s'activent ce matin ! Plaie des chevaux, elles mordent douloureusement et restent insensibles aux claques ! Il faut les pincer fermement ou les rouler sous la main pour s'en débarrasser. Sachant que je suis un mets très apprécié de ce genre de bestiole, j'ai peaufiné ma riposte et investi 91 précieux grammes dans un flacon de répulsif : effet garanti, elles se posent mais ne mordent pas, j'ai tout loisir de m'occuper d'elles.

Comme tous les 15 km, synonyme de ravitaillement, on refait consciencieusement les pleins, pendant que Thierry se joint à nous, son coéquipier n'étant pas au mieux. Une superbe piste de gemmeurs tire sa ligne droite sous les grands pins, youpi, je lance la locomotive, les wagons s'alignent sagement derrière, le sol dur, ça change la vie ! Bon, ça ne dure pas, et puisqu'on est venu pour courir sur le sable, profitons-en pour le tester de tous les côtés dans une chorégraphie très élaborée, avec comme scène les passages frôlant les arbousiers, ajoncs, clématites ou chênes bas. Quelques réflexions concernant les coupes nous mets d'accord, on évite les tracés risqués, surtout que les pare-feux nord-sud sont les plus difficiles. Une ligne électrique perdue en pleine forêt sera l'unique fil rouge pour sauter un virage.

Je distingue une autre utilité au sac avant, non seulement profitable pour équilibrer le poids et disposer de boisson et nourriture, il permet de se crocher les pieds dans les branches enfouies et de se vautrer sans planter tout de suite la tête dans le sol... évidemment, j'ai les bras panés au sable, que je découvre blanc en surface et noir en dessous, peut-être la conséquence d'anciens incendies.

Midi bien sonné, prenons un virage à gauche face au soleil, et attaquons par plus de 30° à l'ombre, mais sans ombre, les 4,5 km de ligne droite sablonneuse agrémentée de grosses bosses bien molles, pare-feu sans répit, succession rythmée de dunes, sous une chaleur étouffante. L'effort est conséquent, même si le poids du sac, le terrain fuyant, la température élevée fait tomber la vitesse à moins de dix km/h. Chacun à tour de rôle lève un peu le pied, reprend du poil de la bête, peine et relance selon ses affinités avec la pente montante ou descendante. Philippe finit par prendre un peu d'avance, et je profite d'enfin parvenir à un petit bout de piste cyclable pour repasser Thierry, en guettant avec inquiétude du côté de mes gourdes. Un coup d'œil à la carte m'apprend qu'il faut encore franchir une grosse colline à la trace poétiquement qualifiée de S5,-sable mou- avant de joindre le ravitaillement. Enfin, ça fait psssscht quand ça tombe dans le gosier !!! Il

s'est fait désiré, celui là ! D'ailleurs, l'organisation aura la bonne initiative de rajouter de l'eau au point de contrôle précédent. La piste cyclable suivante permet de se réhydrater soigneusement avant de traverser la dune côtière en me tractant des bras à la barrière qui protège les oyats du piétinement.

Reste 6 km de plage, le vent un peu plus frais de l'océan me revigore, le lieu, particulier pour moi, m'amuse, la tête stupéfaite des baigneurs et autres nudistes qui découvrent notre harnachement m'amuse, le jeu avec les vagues pour trouver le sol le plus ferme m'amuse, bref, je m'amuse comme un gamin à la plage. La dune du Pilat s'agrandit peu à peu derrière les bunkers, Philippe se fait de moins en moins petit, zut alors, 6' de repris sur 6 km, il m'en manque moins de deux pour le rejoindre. Je doute que mon idée de prolongation aurai eu beaucoup de succès auprès de mes petits camarades de course... en tous cas pas parmi les 17 abandons du jour ! Une hécatombe sévère certainement due à la chaleur et à une réhydratation insuffisante la veille. Notre équipe perd aussi un membre, Loïc qui souffrait déjà d'un genou doit renoncer, l'instabilité des appuis n'aidant pas. Il souffrait déjà la veille mais a préféré prendre le départ pour éviter de dé-moraliser Dimitri, qui, aujourd'hui, a sagement fait une course prudente après sa pénible et dangereuse mésaventure de la veille.

Une deuxième place au bout de ces 5h57 plutôt éprouvantes, et la surprise de me retrouver en tête du classement général, suite à un gros coup de mou de Hakim, alors que ma femme s'installe tranquillement au sommet du classement féminin grâce à son rythme régulier, ce qui lui vaudra souvent la compagnie intéressée de coureurs en quête de la bonne cadence.

Le Cap Ferret, un lieu magique et privilégié pour récupérer. Sable fin au bord de l'océan, face à la dune du Pilat, y'a pas mal de stars du showbiz qui aimeraient planter sa villa par là. Pour faire people, je m'offre un cocktail dinatoire dans ma tente avec vue imprenable sur l'océan : Ma stratégie alimentaire repose sur un muesli et lait en poudre au petit déjeuner, un peu de maltodextrine, boisson isotoniques et gel en course, une boisson de récupération chocolatée dès l'arrivée franchie, puis soupe de tomate et purée instantanée comme collation, noix de cajou, gaufres ou palet bretons, et café macchiato en friandise. Une bonne soupe de pâtes chinoises ou plutôt Coréennes, le soir, complète mes réserves. Je m'évite par la même occasion le bizutage rituel de la Trans'Aq qui consiste à ingurgiter avec plus ou moins d'appétit, matin, midi et soir, des portions de lyophilisés. Un sanglier sans doute attiré par le fumet des quenelles de riz au chili Stroganoff de légumes en mousse au chocolat vient même quémander sa pitance sur la plage !

Nous retrouvons aussi le 2° sac, avec la réserve de vivres, donc je complète le festin du «jour de repos» avec mon menu «ethnique», pain de seigle et viande séchée, je n'ai pas osé la fondue, pour ne pas monopoliser le réchaud...Une bombe énergétique sous la forme d'un paquet de pop corn salés m'occupe au grignotage durant l'après midi,



ARTISANS  
BOULANGERS

**"LES ARCADES"  
FAMILLEGOLAY**

Boulangerie - Pâtisserie - Tea-room - Veranda  
NOUVELLE TERRASSE

Nos spécialités: tourtes truffées, cakes à l'orange, mousses aux fruits, baguette à l'ancienne. Pains au levain et glaces maison.

Ouvert le dimanche fermé lundi et mardi

Route des Deux-Villages 21 - 1806 Saint-Légier  
Tél. + fax 021 943 30 17



**koller orthopédie**

votre mieux-être entre nos mains

Prothèses - Orthèses - Corsets - Bandages  
Supports plantaires - Bas médicaux - Cannes  
Chaises roulantes - Lits électriques - Exoprothèses de sein

1800 VEVEY Tél.: 021 922 72 82  
Av. Général-Guisan 38 Fax: 021 921 52 52



**PHARMACIE  
DE COPET**

- Sur votre chemin...
- Facilité de parking
- Livraison à domicile

Avenue de Corsier 7  
1800 Vevey

Tél.: 021 921 97 22  
Fax: 021 923 55 24



*Yann Bovy Sàrl*  
Successeur de  
F. Andersson

Zone industrielle D  
1809 Fenil s/Corsier

Tél. 021 922 19 79 • Fax 021 922 19 80  
Mobile 079 309 26 01

y.bovy@yannbovy.ch • www.yannbovy.ch

**T-SHIRTS PRINT  
PYTHON  
DESIGN**

**IMPRESSIONS TEXTILES  
T-SHIRTS SWEAT-SHIRTS  
POLOS JOGGINGS ETC...**

Ch. du Cèdre 37 - Burier  
1814 LA TOUR-DE-PEILZ  
Tél. 021 944 40 41 - Fax 021 944 40 51  
web: www.pythondesign.ch

De St-Légier  
à St-Saphorin...

venez déguster nos meilleurs crus

St-Légier - Les Curtis  
Pinot Noir de Blonay  
Chardonne  
St-Saphorin



JEAN-MARC TAVEZ  
VIGNERON  
ST-LÉGIER



Sentier des Curtis 2  
1806 St-Légier  
Tél./Fax 021 943 58 51  
Mobile 079 647 77 49

Dégustation sur rendez-vous

entre deux discussions avec les nombreux coureurs qui profitent du soleil, jambes en l'air contre les pieux brise-vagues.

C'est au tour des hors bords de faire la course pour nous emmener de l'autre côté du bassin d'Arcachon, ou j'attends le départ en changeant la bande que j'ai mis en prévention sous la plante des pieds. J'arrache le tape avec ma délicatesse habituelle...et hop, un bout de peau se fait la malle, c'est malin, ça ! Enfin, c'est l'occasion d'utiliser le mini tube de désinfectant, pose d'une nouvelle bande et je n'y touche plus jusqu'à la fin !

A suivre... quand j'aurai désensablé le clavier !

*Pierre-André*



# ATHLETISSIMA 2010

Le CARE était représenté par cinq de nos jeunes CARISTES pour un relais 5 x 80 m.



*Léa Neyroud, Frédéric Matthys, Déborah Vauthey, Axel Joye et Tamara Dobrosavljevic.*



# ATHLETISSIMA 2010

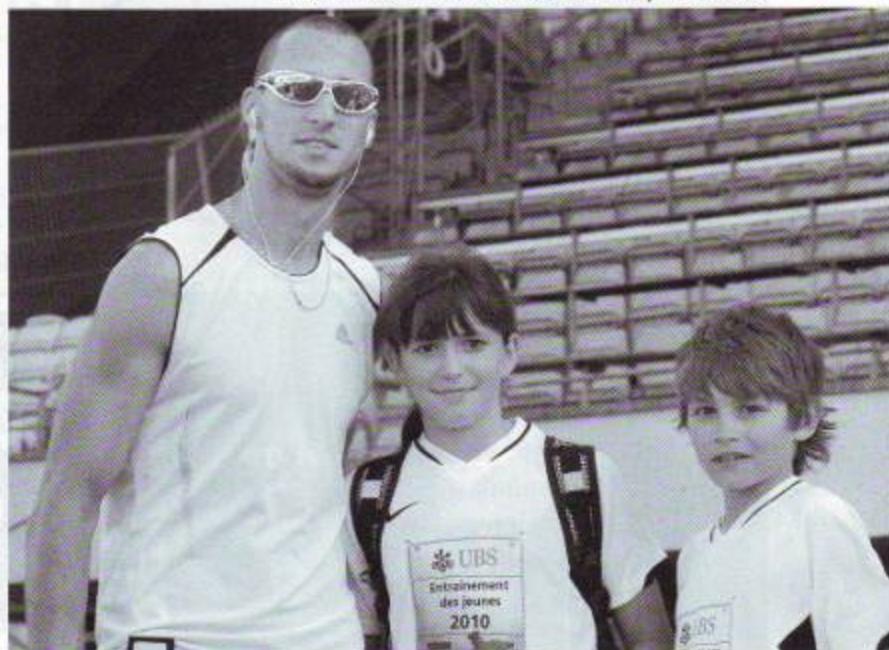


*Célia, Axel, Thomas et Roman devant Asafa Powell.*



*Robin et Thomas très concentré avec Asafa Powell.*

*Déborah et Malik avec Jeremy Waridel*





## Boucherie des Tilleuls

Gérard SIMON  
Rue des Tilleuls 5  
1800 VEVEY  
Tél. 021 921 44 11

## ART' OPTIQUE

Lunetterie Lentilles de contact  
Examens de la vue

1806 Saint-Légier — Tél. 021 943 40 20

## SMART CUIR

BAGAGES - ACCESSOIRES - VÊTEMENTS



LANCEL



Rue du Lac 49  
1800 Vevey  
Tél. 021 921 52 41

## Laiterie de Blonay



Spécialités de fromages  
Crème double de la Gruyère  
Mélange fondue - Raclette  
Service à domicile  
Sur commande: plateaux  
de fromages

Rte du Village 17 - 1807 Blonay - Tél. 021 943 12 38

## Drapeaux Baudois

Bannières-Fanions-Vitraux  
Gadgets pour sociétés  
Etains-Gravures



1814 La Tour-de-Peilz  
Case postale 172  
Tél. / Fax 021 944 07 00

## La Grange

### restaurant • pizzeria

Cuisine italienne et française  
Four à bois - Pâtes maison  
Av. de la Gare 9 - 1800 VEVEY  
Tél. 021 922 79 87  
Natel 079 211 14 47



### Services de dépannages

tel. 021 922 92 29  
fax 021 923 67 85  
natel. 079 413 31 29  
079 206 69 29

Antonio **Vieira** S.A  
Maîtrise Fédérale

Installations  
Sanitaires  
Chauffage  
Solaires

Ch. des vergers 7 - 1800 Vevey



Beat **DILL**

1803 CHARDONNE  
021 922 90 03

**DILL**

Eclairage Electricité

# ABC

## DÉMÉNAGEMENTS

CH-1804 CORSIER / VEVEY  
tél. 021/921 65 44 - fax 021/922 33 20

# Trail Verbier-Grand St-Bernard, 3 juillet 2010

Et me revoilà sur la ligne de départ de cette deuxième édition, afin de défendre mon titre. Mais cette année, la concurrence est rude. En effet, une coureuse de renom est présente, l'écossaise Angela Mudge, multiple championne de trails et de courses de montagne.

Tant mieux, je vais pouvoir me frotter à l'élite!

Je me sens bien, les heures d'entraînements ont été accumulées comme je le souhaitais, donc je suis prête! Pour info, depuis janvier 2010, cela représente 80'000 m de dénivelé positif, dont 50'000 en peau de phoque; une moyenne de 10 h hebdomadaire. Pour les intéressés, c'est dit! ;-)

## La course en quelques mots...

- un départ sous la pluie
- une montée et une descente dans la neige → sur les fesses, ça va plus vite!
- de bons encouragements (merci aux parents et beaux-parents)
- un nouveau parcours, tout aussi beau, 61 km et 3900 m de dénivelé positif
- quelques points de côté à ne plus pouvoir respirer
- une fin de parcours avec mon chéri, rencontré à l'avant dernier ravitaillement
- une arrivée, main dans la main, sous le soleil → que demander de mieux?
- 8h29 de plaisir et de souffrance... (23 min derrière «la Grande»).



Photo: Cyril Bussat

## Deuxième objectif de la saison: La CCC (demi tour du Mt-Blanc)

1 semaine avant le grand départ, une grosse fatigue et des nausées me font découvrir un Cadeau Curprise Caché... un petit être de 6 semaines est en train de se développer!

Cette vie rythmée par les entraînements, s'en retrouve donc toute bouleversée, mais quelle heureuse et bonne nouvelle.

Jean-Marc et moi avons quand même profité de notre week-end à Chamonix, afin d'aller voir le départ de l'UTMB (le tour complet) qui ne nous a pas laissé sans émotions et de déguster les nombreux ravitaillements présents dans le village (boulangerie, crêperie, chocolaterie,...) C'est aussi un plaisir d'être du côté des supporters!

Maude

# COURSE CHAPLIN



Grande animation au Parc Chaplin en ce samedi 28 août pour la 29<sup>ème</sup> édition de cette magnifique épreuve parfaitement organisée par nos camarades de Corsier.

FILLES 2003 (750 m) 2 Iris Chapuisat 3'38"97/15 Lena Schmutz 4'09"60

GARCONS 2003 (750 m) 15 Flavien Thibaud 3'49"00/16 Noah Lanzillotta 3'50"80

FILLES 2001-2002 (750 m) 3 Célia Vauthey 3'09"69/5 Shania Grandjean 3'24"72/8 Manon Wassenberg 3'30"75/ 9 Sarah Jabaudon 3'32"90

GARCONS 2001-2002 (750 m) 2 Yann Studer 3'02"30/3 Sylvain Veri 3'02"90/4 Léo Walter 3'05"80/7 Jolan Favez 3'16"00/8 Diego Mangana 3'18"30/10 Flori Schmutz 3'21"40/ Loric Studer 3'24"0/Alexandre Pfyffer 3'34"0

FILLES 1999-2000 (750 m) 3 Audrey De Kalbermatten 2'48"45/5 Eveline Schick 2'52"73/ 6 Julie Henzelin 3'02"94/7 Joanne Martineau 3'04"13/8 Oxana Mroczek 3'10"61/10 Maegan Hauri 3'11"76

GARCONS 1999-2000 (750 m) 2 Mathias Vauthey 2'42"19

FILLES 1997-1998 (750 m) 1 Sandra De Kalbermatten 2'33"65/6 Déborah Vauthey 2'59"09/ Camille Leneuf 3'02"46/8 Léa Neyroud 3'07"29

GARCONS 1997-1998 (750 m) 1 Axel Joye 2'29"01/2 Thomas Mangana 2'36"40/10 Michael Hauri 3'04"29

FILLES 1991-1996 (3 km) 2 Sandra De Kalbermatten 14'44"96/5 Cloé Moser 16'17"97/9 Déborah Vauthey 17'18"94/10 Margaux Spehler 17'29"56/Célia Vauthey 19'15"19/Céline Veri 20'24"06

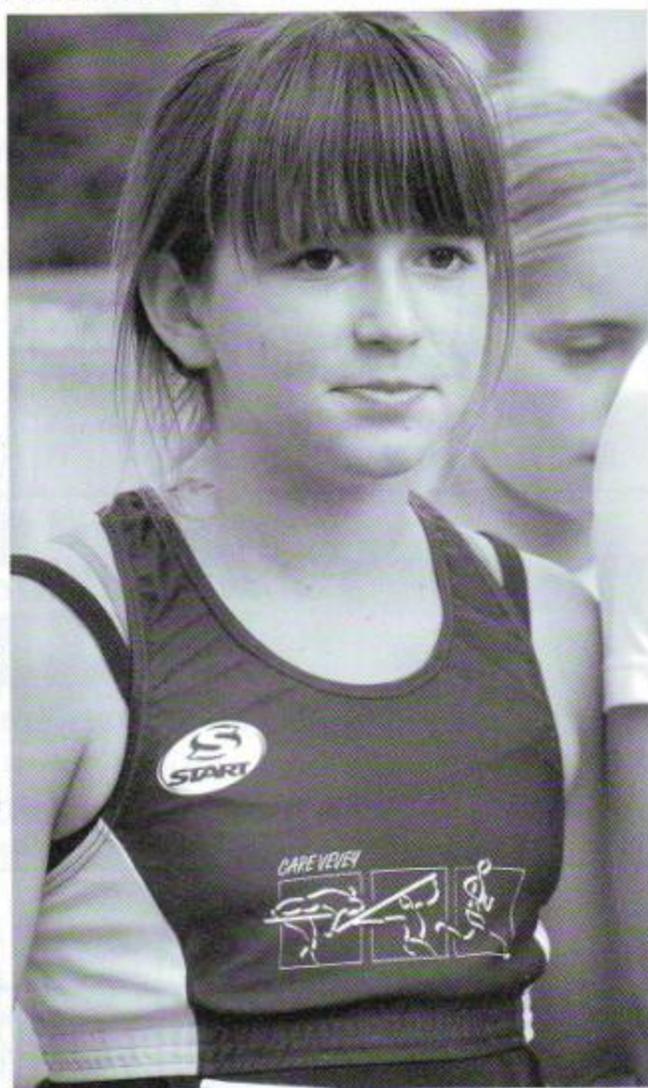
GARCONS 1991-1996 (3 km) 6 Mathias Vauthey 14'32"58/8 Thomas Mangana 15'09"56



DAMES 1990 et + (3 km) 5 Stéphanie De Bruijn 19'32"41

HOMMES 1990 et + (3 km) 3 Flavio Allesina 13'21"94/5 Olivier Walter 14'57"17

ELITE (11 km) Christian Demand 43'00"19 (1er. 1961-1970)/Christophe Waeber 48'59"00/Jacques Vacheron 49'56"74/Peter Bugmann 50'12"34 (1er. 1950/+)/Samuel Delaloye 52'41"20 Alexandre Chaudet 52'54"16/Brigitte Matz 53'33"99 (1ère. 1960/+)  
Peppino Di Tria 56'38"95/Marc Umbehr 57'22"78/Stéphane Dautreppe 58'37"43/  
Eugenio Totaro 62'29"96/Marie-Sylvie Métraux 70'27"92





*Pour nous... Le client est roi!*

**MONNARD SA** 1800 FENIL-SUR-CORSIER  
Plâtrerie - Peinture Tél. 021 922 73 03-76 - Fax 021 922 73 06  
[www.monnard-sa.ch](http://www.monnard-sa.ch)



**Philippe Savoy**

Tél. 021 921 10 83  
Fax 021 921 00 26

Rue du Théâtre 6  
1800 Vevey

## ASSOCIATION VINICOLE DE CORSEAUX

Ses vins réputés  
de Lavaux

[www.avc-vins.ch](http://www.avc-vins.ch)

**Vente directe - Dégustations**  
Ouvert le samedi matin de 9h-12h

Rue du Village 20 - 1802 Corseaux  
Tél. 021 921 31 85 - Fax 021 921 31 10



**courtage - ou tous conseils immobiliers**

D. Guyot Vermont & G. Fawer

Place de l'Ancien-Port 14 - 1800 VEVEY - Tél. 021 922 29 02  
[dumuidimmobiliersa@bluewin.ch](mailto:dumuidimmobiliersa@bluewin.ch) - [www.dumuid-immobilier.ch](http://www.dumuid-immobilier.ch)

VITRERIE  
MIROITERIE



1800 Vevey

Rue Louis-Meyer 21

Tél. 021 921 10 12 +  
021 921 10 91

Fax: 021 922 58 84  
Atelier Fenil: 021 922 94 88



Z.I. 1806 St-Légier  
Rio Gredon

**Jean-Luc EMCH** Tél. 021 943 40 63  
Fax 021 943 23 02

# COURSES HORS STADE

## GRAND PRIX JEUNESSE RIVIERA A CHAILLY. 29 mai

ECOLIERES B (2 km) 3 Joanne Martineau 9'17"14/4 Virginie Languetin 9'17"58/6  
Eveline Schick 9'35"66

ECOLIERES C (1 km) 9 Shania Grandjean 5'13"25/12 Aurélie Schick 5'20"30/18 Alice  
Walter 5'31"55

CADETS (3 km) 2 Samuel Delaloye 12'37"27

ECOLIERS C (1 km) 4 Léo Walter 4'32"93/10 Diego Mangana 4'51"96/12 Flori Schmutz  
4'57"00

ECOLIERS D (1 km) 6 Flavien Thibaud 5'36"89/15 Noah Lanzillotta 6'12"79

## GRAND PRIX JEUNESSE RIVIERA A OLLON. 5 juin

ECOLIERES B (2 km) 5 Virginie Languetin 10'47"87

ECOLIERES C (1 km) 9 Shania Grandjean 5'09"83/12 Aurélie Schick 5'28"26

ECOLIERES D (1 km) 14 Lena Schmutz 6'27"85

CADETS (3 km) 1er. Samuel Delaloye 10'42"71

ECOLIERS B (2 km) 18 Colin Schmutz 13'04"09

ECOLIERS C (1 km) 9 Jolan Favez 4'52"70/11 Diego Mangana 4'55"54/15 Flori Schmutz  
5'06"47

ECOLIERS D (1 km) 10 Flavien Thibaud 5'38"26/11 Noah Lanzillotta 5'43"75

POUSSINS (500 m) 3 Alexy Favez 2'40"27

## COURSE A TRAVERS SALES. 11 juin

(7 km 160) Philippe Carita 28'57"7/Brigitte Matz 30'56"3 (2e F50)

## LGT ALPIN MARATHON A MALBUN. 12 juin

(42 km 195/dénivellation 1870 m) Peter Bugmann 4 h20'06"7 (2e M60)

## A TRAVERS ROMANEL. 18 juin

(2 km 600) Oxana Mroczek 12'54"3 (7 èm. écolières B)

(10 km200) Walter Suter 42'53"5/Marc Umbehr 51'56"7

## GRAND PRIX JEUNESSE RIVIERA A BLONAY. 19 juin

ECOLIERES B (2 km) 4 Joanne Martineau 9'46"83/5 Virginie Languetin 10'12"95

ECOLIERES D (1 km) 12 Lena Schmutz 6'46"31

CADETS (3 km) 1er. Samuel Delaloye 12'32"74

ECOLIERS B (2 km) 5 Yohan Jatou 9'22"48

ECOLIERS C (1 km) 6 Jason Arthurs 4'52"23/8 Léo Walter 4'53"33/10 Jolan Favez  
4'55"50/12 Loric Studer 5'04"50/13 Flori Schmutz 5'09"21

ECOLIERS D (1 km) 9 Flavien Thibaud 5'51"61/11 Noah Lanzillotta 6'09"35

POUSSINS (500 m) 3 Alexy Favez 2'47"88

## TRAIL DE L'ABSINTHE A COUVET. 19 juin

(75 km/dén. 2953 m) Yvette Durngat 9 h10'37"7 (1ère. vétérans 1)

(21 km/dén. 722 m) Valentine Bornet 2 h15'13"6/Sandrine Stahl 2 h31'28"9 /Monique  
Bornet 2 h31'29"7 (6e Vét.)

# COURSES HORS STADE

**FYNE NATURE MARATHON, YVERDON-NEUCHATEL. 20 juin**  
(42 km 195) Jacqueline Lugrin (1ère. cat.4)/Marie-Sylvie Métraux 4 h35'37

**NEIRIVUE - LE MOLESON. 20 juin**

(10 km 600/dén. 1290 m) Alexandre Roth 1 h07'18"3/Gian Gross 1 h12'36"1 (7e M50)  
Claire Bolay 1 h19'53"0 (2e F50)

**COURSE DES ROUGE-TALONS, GOUMOENS-LA-VILLE. 23 juin**  
(10 km/dén. 150 m) Philippe Carita 41'29"42 (4e H1)

**ALETSCHE HALBMARATHON A BETTMERALP. 27 juin**

(21 km 100/dén. 1050 m) Alexandre Roth 2 h04'33"6/Gian Gross 2 h14'18"1 (7e M55)  
Peter Brugmann 2 h19'05"7 (2e M60)/Diana Joye 2 h40'14"3 (8e F50)/ Nicole Pfaeffli  
2 h47'13"9/Pascale Robinson 3 h02'13"3

**COURSE DES DEUX LACS, BOUVERET-TANEY. 27 juin**

(11 km 500/dén. 1065 m) Gilbert Cavin 1 h17'58"72 (5e Vét.1)/Brigitte Matz 1 h26'43  
(3e F3)/Paul Gaillard 1 h50'12/Jacques Durnat 1 h52'53

**COURSE DES TROIS LACS. 27 juin**

(21 km 500/dén.+1870 m/-700 m) Yvette Durnat 2 h49'43"58 (1ère. F3)/Jacqueline  
Lugrin 3 h23'24"93 (3e F3)/Jacques Vacheron 3 h30'23"58

**CROSS POPULAIRE DES GROTTES A VAULION. 30 juin**

(8 km 500/dén.150 m) Philippe Carita 40'34"6 (7e V1)/Brigitte Matz 44'30"0 (1ère.  
Vét.2)/Florence Allemann 48'58"2/ Pascale Robinson 52'43"5/Nicole Dumas 63'49"6

**COURSE DESTINY A ECUBLENS. 3 juillet**

(9 km 720) Philippe Carita 41'16"12 (7e M40)

**TRAIL VERBIER - SAINT BERNARD. 3-4 juillet**

(61 km/dén. 4000 m) Maude Mathys 8 h29'48 (1ère dames)/Jean-Marc Mathys  
8h29'48 (6e hommes)/Valentine Bornet 13 h25'24

(110 km/dén. 6900 m) Pierre-André Maillard 17 h38'36 (7e V1)/ Yvette Durnat 22 h  
49'43 (1ère. vétérans 3)/Ruth Maillard 30 h29'32 (5e V1)

**LA COURSE DES ROCHES A THIERRENS. 7 juillet**

(9 km/dén. 250 m) Philippe Carita 45'06 (8e vétérans)

**MARATHON DE ZERMATT. 10 juillet**

(42 km 195/dén.1944 m) Gian Gross 4 h26'34 (4e M55)/Alexandre Roth 4 h29'44/  
Claire Bolay 4 h31'13 (1ère. F50)/Sandra Zimmerli 4 h40'24 (2e F40)/Peter Bugmann  
4 h06'05 (3e M60)/Diana Joye 5 h18'07 (3e F50)/Nicole Pfaeffli 6 h06'14

# COURSES HORS STADE

## **MONTREUX - LES ROCHERS-DE-NAYE. 11 juillet**

(18 km 800/dén. 1600 m) Christian Demand 1 h52'20"0/José Grandchamp 2 h00'53"8  
Gilbert Cavin 2 h08'13"8/Philippe Carita 2 h09'42"1/Christophe Waeber 2 h10'30"8/  
Christophe Boehi 2 h18'50"5/Flavio Allesina 2 h25'49"2/Gérald Grisoni 2h34'52"8/  
Jacqueline Lugrin 2 h43'09"4/Philippe Yerly 2 h43'17"8/Eugenio Totaro 2 h51'56"4/  
Stéphanie De Bruijn 3 h03'10"9/Jacques Vacheron 3 h03'11"3/Marie-Sylvie Métraux  
3 h17'08"8/Paul Gaillard 3 h18'43"3/Viviane Stocco 3 h19'09"8  
(9 km 500/dén. 920 m) Yvette Durgnat 1 h10'18"3 (1ère. F55)/Brigitte Matz  
1h20'20"0/Pascale Robinson 1 h24'48"2 (3e F45)/Jacques Durgnat 1h32'18"8 (3e M45)

## **TOUR DES ALPAGES A ANZERE. 17 juillet**

(17 km/dén. 570 m) Walter Suter 1 h29'17"35

## **STOCKHORN-HALBMARATHON. 24 juillet**

(21 km 100/dén.+1724 m/-371 m) Patricia Dautreppe 2 h 48'35"5

## **PLANS SUR BEX - CABANE PLAN NEVE. 24 juillet**

(6 km 400/dén. 1190 m) Yvette Durgnat 1 h13'33 (1ère. V 3)/ Mario Kuhn 1 h28'33  
(5e V3)/Jacques Durgnat 1 h31"13 (7e V3)

## **TROPHEE DES COMBINS, FIONNAY-PANOSSIERE. 31 juillet**

(7 km 800/dén. 1180 m) Mario Kuhn 1 h44'04"05/Monique Bornet 1 h57'14"75

## **THYON - DIXENCE. 1 août**

(16 km350/dén.700 m) Christophe Boehi 1 h52'41"9/Claire Bolay 1 h56'24"1 (2 e D3)

## **AIGLE-AI-LEYSIN. 1 août**

(21 km 100/dén.+1650m/ -800m) Walter Suter 2 h38'45"2/Flavio Allesina 2 h42'29"3  
Jacqueline Lugrin 3 h10'41"1 (8e D2)

## **CHAMPIONNATS FRIBOURGEOIS DE LA MONTAGNE. 1 août**

(LAC NOIR, 9 km 700/dén. 620 m) Peter Bugmann 59'00"80 (2e M60)

## **GLACIER 3000 A GSTAAD. 7 août**

(26 km/dén.+1650 m/-115 m) Diana Joye 3 h50'55(8e F50)/Yvette Durgnaz 3 h 54'00  
(2e F60)/Nicole Pfaeffli 3 h54'33/Jacqueline Lugrin 4 h17'24/ Pascale Robinson  
5 h07'18

## **SIERRE - ZINAL. 8 août**

(31 km/dén.+2200 m/ -800 m)Philippe Carita 3 h44'52"6/Gian Gross 3 h48'04"5/  
Christophe Waeber 3 h54'03"5/Walter Suter 3 h58'30"7/Flavio Allesina 3 h59'20"0/  
Olivier Gugi 4 h25'42/Alexandre Chaudet 4 h37'28"7/Marie-Sylvie Métraux 6 h06'31"6  
Sandrine Stahl 6 h24'33"1/Monique Bornet 6 h48'02"4



## J.-P. GÜNTENSPERGER Sàrl

Ferblanterie - Couverture

Appareillage - Installation sanitaire

Maîtrise fédérale

Chemin Ancien Four 28

1815 Tavel/Clarens

Tél. 021 964 16 74

Fax 021 964 74 02



**RT DE FER**

CONSTRUCTIONS/  
CREATIONS/ ET  
DECORATIONS/  
METALLIQUES/

**PIERRE ZENTNER**

Zone industrielle D

1809 Fenil s/Corstler

Tél. & fax 021 922 60 60

Natel 079 279 26 70



**Pharmacie du marché**

LABORATOIRE D'HOMÉOPATHIE

Jacqueline Badoud-Wildhaber

Place du Marché 2 • 1800 Vevey • T 021 923 82 10 • F 021 923 82 11

pharmacie.marche@bluewin.ch • www.automedication.ch

non stop 8h-18h30 • samedi 8h-12 en hiver / 8h-14h en été



**Jemax**

**Jemax SA**

Route de Sichoze 6

1814 La Tour-de-Peilz

Tél. 021 944 33 45

Fax 021 944 33 21

**JOINTS DE RACCORDEMENT  
POSE D'ASPHALTE COULÉ  
ET D'ÉTANCHÉITÉ**

Rue des Deux-Marchés 30

1800 Vevey

Tél. 021 921 29 59

**Favre**  
Boulangerie

*Flûtes au beurre - Pains spéciaux - Salées à la Crème  
Réalisation de Tourtes et Spécialités de saison*

**H. Liniger**

MAÎTRISE FÉDÉRALE

Plâtrerie et Peinture  
Dorure et Décoration

Fax 021 922 56 75 Natel 079 285 72 22 www.hliniger.ch

Casse postale 46 1804 Corsier-sur-Vevey

# COURSES HORS STADE

## **TOUR DU PAYS DE VAUD A ST.-PREX. 11 août**

(9 km) Daniel Hilfiker 36'38"3/Gilbert Cavin 36'38"4/Philippe Carita 36'54"3/Walter Suter 37'12"1/Flavio Allesina 38'03"5/Christoph Hannen 38'43"9/Claire Bolay 39'33"0 (1ère. D3)/Bernard Bolay 42'00"9/Sonia Denoix 45'20"8/Jacqueline Lugrin 46'48"7/Nicole Dumas 54'39"8/Viviane Stocco 58'12"4

## **TOUR DU PAYS DE VAUD A GENOLIER. 18 août**

(8 km 500) Daniel Hilfiker 32'57"4/Philippe Carita 33'08"1/Flavio Allesina 33'40"3/Walter Suter 33'49"3/Christoph Hannen 33'44"9/Claire Bolay 34'52"2 (1ère. D3)/Brigitte Matz 36'32"2 (2e D3)/Sonia Denoix 39'38"7 (9e D1)/Jacqueline Lugrin 42'08"4 (7e D3)/Nicole Dumas 47'48"8/Viviane Stocco 50'04"3

## **IM FANG-JAUN-CHALET DU SOLDAT. 22 août**

(9 km 120/dén. 825 m) Peter Bugmann 1 h08'57"5 (1er. M60)

## **TROPHEE DES MARTINAUX A LAVEY. 22 août**

(6 km 600/dén.1200 m) Philippe Carita 1 h02'29/Yvette Durnat 1h 12'12 (1ère. D2) Jacques Durnat 1 h32'11 (8e vét. 3)

## **MATTERHORNLAUF A ZERMATT. 22 août**

(12 km 490/dén. 980 m) Nicole Pfaeffli 1 h35'30"7/Diana Joye 1 h39'21"7 (2e F50) Elisabeth Villard 2 h09'41"1 (10e F50)

## **TOUR DU PAYS DE VAUD A MEZIERES. 25 août**

(8 km 400) Daniel Hilfiker 36'01"9/Philippe Carita 36'12"2/Flavio Allesina 36'25"1/Walter Suter 36'45"9/Christoph Hannen 36'49"1/Christoph Boehi 37'04"0/Bruno Fantony 37'14"6 (7 èm. H3)/ Peter Bugmann 37'50"7 (1er. H4)/Claire Bolay 38'07"5 (1ère. D3)/Brigitte Matz 39'12"9 (2e D3)/Peppino Di Tria 42'04"7/Sonia Decroix 42'47"1 (6e D1)/Jacqueline Lugrin 45'33"0 (4e D3)/Nicole Dumas 51'54"2/ Viviane Stocco 56'38"1

## **TOUR DU PAYS DE VAUD A CHAVORNAY. 1 septembre**

(9 km) Daniel Hilfiker 38'07"3/Walter Suter 39'05"7/Flavio Allesina 39'33"3/Christoph Hannen 40'15"0/Jane Moraz 40'20"1 (4e D2)/Claire Bolay 40'42"6 (1ère. D3)/Brigitte Matz 41'03"5 (2e D3)/Sonia Denoix 44'55"0 (6e D1)/Diana Joye 48'01"4 (6e D3)/Jacqueline Lugrin 48'52"4 (9e D3)/Nicole Dumas 54'14"3/Viviane Stocco 56'39"1/

## **"LE CACATCHOUX" A FROIDEVILLE. 4 septembre**

(10 km) Marc Umbehr 49'57"14/Nicole Dumas 58'16"75

## **LA FOULEE DE BUSSIGNY. 4 septembre**

(3 km100) Oxana Mroczek 14'33"24 (10e U 12W)

(11 km700) Philippe Carita 55'34"65/Peppino Di Tria 59'32"48

# COURSES HORS STADE

## VILLERET-CHASSERAL-VILLERET. 4 septembre

(25 km 500/dén. 1000 m) Christophe Boehi 2 h26'27"7/Jacqueline Lugin 3 h04'05"2

## OVRONNAZ - CABANE RAMBERT. 5 septembre

(8 km 400/dén. 1360 m) Yvette Durnat 1 h25'32 (1ère. D3)/Mario Kuhn 1 h42'58/  
Jacques Durnat 1 h51'03

## TOUR DU PAYS DE VAUD A LA SARRAZ. 8 septembre

(8 km 500) Daniel Hilfiker 33'01"5/Christoph Hannen 34'37"3/Jane Moraz 34'59"0  
(1ère. D2)/Brigitte Matz 36'10"1 (1ère. D3)/Philippe Carita 36'10"9/Claire Bolay  
36'12"2 (2e D3)/Sonia Denoix 38'54"2 (5e D1)/Jacqueline Lugin 42'35"5 (5e D3)

## COURSE DE MARLY. 11 septembre

(13 km 300/dén. 120 m) Claire Bolay 1 h01"10 (1ère. F50)

## LA GRIPETTE DES BEDJUIS A ISERABLES. 11 septembre

(6 km 300/dén. 960 m) Yvette Durnat 1 h00'37(1ère. D3)/Jacques Durnat 1 h19'36

## SEMI-MARATHON DES COTES DE L'ORBE. 11 septembre

(21 km 100/dén. 300 m) Marc Umbehr 1 h57'18"2/Marie-Sylvie Métraux 2 h16'08"8

## JUNGFRAU-MARATHON. 11 septembre

(42 km 195/dén.1829 m) Flavio Allesina 4 h17'11/Peter Bugmann 4 h28'05 (8e M60)

## GRAND PRIX JEUNESSE RIVIERA A BEX. 11 septembre

ECOLIERES B (2 km) 3 Joanne Martineau 8'59"19/5 Virginie Languetin 9'49"35

ECOLIERES C (1 km) 5 Shania Grandjean 4'51"20/18 Alice Walter 6'04"35

CADETS (3 km) 2 Samuel Delaloye 11'53"22

ECOLIERS A (3 km) 2 Thomas Mangana 12'16"34

ECOLIERS C (1 km) 4 Léo Walter 4'17"22/6 Diego Mangana 4'18"37

ECOLIERS D (1 km) 10 Noah Lanzillotta 5'17"34

POUSSINS (500 m) 5 Alexy Favez 2'56"17

## GANTRISCHE HALBMARATHON A GURNIGEL. 18 septembre

(21 km100/dén.1450 m) Diana Joye 2 h30'35"6 (2e F50)/Jacqueline Lugin 2 h47'39"2

## CHAMPIONNATS SUISSES DEMI-MARATHON. 18 septembre

(Greifenseelauf 21 km 100) Gian Gross 1 h31'17"8

## COURSE EN FORET DE ROMONT. 19 septembre

(14 km700/dén.60 m) Bernadette Raeber Burgdorfer 58'44"41(1ère. F40)/Jane  
Moraz 1 h02'11"72 (4e F40)/Philippe Carita 1 h02'43"91/Brigitte Matz 1 h03'54"33  
(1ère. F50)

# RESULTATS

## CHAMPIONNATS NORDIQUES A TABY (SUEDE). 5-6 juin

Bonne performance pour Jutta Heinonen à l'heptathlon avec un total de 5'169 points avec les performances suivantes : 100 haies 15"55/hauteur 1.67/poids 11.74 record personnel/200 m 27"27/longueur 5.55/javelot 44.97 record personnel/800 m 2'24"05

## CHAMPIONNATS REGIONAUX A LAUSANNE. 19-20 juin

Températures hivernales, conditions difficiles avec de fortes rafales de vent. Un grand merci également aux quelques caristes qui ont prêté main forte à nos amis du Stade-Lausanne pour l'organisation, ce geste a été très apprécié.

### U 18 W

100 m Camille Matthys 13"57/Sandra Hilfiker 16"27 \* 200 m Sandra Hilfiker 34"06 \* 400 m 1 Camille Matthys 60"90 Championne Regionale \* 800 m 3 Camille Matthys 2'27"00 \* Longueur Sandra Hilfiker 3.51 \* Poids Noémie Rochat 9.10/Maude Zurkinden 7.11 \* Disque Maude Zurkinden 19.86

### U 14 W

60 m Pauline Blondiaux 8"62/Christelle Imhof 9"15 \* 600 m Pauline Blondiaux 1'55"04/Déborah Vauthey 1'59"28/Camille Leneuf 2'02"68 \* Longueur Pauline Blondiaux 4.63/Léa Neyroud 4.05/Christelle Imhof 4.00/Léa Traversini 3.77 \* Poids Tamara Dobrosavljevic 8.19/Léa Traversini & Léa Neyroud 6.17/Camille Leneuf 6.02

### U 18 M

800 m 7 Oliver Nahon 2'06"47 \* Poids 2 Albin Overney 13.12 \* Marteau 3 Albin Overney 38.42

### U 16 M

80 m Julien Matthys 9"94-9"84 \* 100 haies 2 Julien Matthys 15"06 \* Hauteur 3 Julien Matthys 1.55 \* Longueur 4 Julien Matthys 5.42 \* Disque 5 Sébastien Imhof 27.85 \* Javelot 4 Sébastien Imhof 36.47

### U 14 M

60 m Frédéric Matthys 8"68/Thomas Furrer 9"01/Thomas Mangana 9"40/Robin Chevalley 9"55/Romain Méan 9"66/Guillaume Fauchereau 9"74 \* 600 m Thomas Furrer 1'50"59/Thomas Mangana 1'54"34/Guillaume Fauchereau 2'00"91/Robin Chevalley 2'09"26 \* 80 haies Frédéric Matthys 15"13-14"98/Romain Méan 15"95/Robin Chevalley 16"30/Thomas Mangana 16"56 \* Hauteur Thomas Furrer 1.30 \* Longueur Frédéric Matthys 4.46/Guillaume Fauchereau 3.64 \* Poids Quentin Dupraz 7.36

## COUPE D'EUROPE A TEL AVIV (ISRAEL). 26-27 juin

Membre de l'équipe Finlandaise concourant en 2<sup>ème</sup> ligue Jutta Heinonen réalise un excellent heptathlon avec 5'292 p (nouveau record du CARE) avec les résultats suivants : 100 m haies 15"06/hauteur 1.66/poids 11.24/ 200 m 26"65/longueur 5.82 record personnel/javelot 42.68/800 m 2'22"78 record personnel.

## FINALE VAUDOISE MILLE GRUYERE A LAUSANNE. 27 juin

U 14 W Magnifique succès de Sandra De Kalbermatten en 3'13"85

U 13 W 7 Olivia Virchaux 3'41"62

U 12 W 4 Oxana Mroczek 3'37"22/5 Audrey De Kalbermatten 3'30"9/ 7 Eveline Schick 3'45"61/8 Cloé Pointet 3'48"45



## **GARAGE DU MONT-PÉLERIN SA**

Z.I. DU RIO GREDON  
1806 ST-LÉGIER S/VEVEY  
TÉL. 021 943 32 41/42  
FAX 021 943 32 26

garagemontpelerin@bluewin.ch  
www.garagemontpelerin.ch

Boucherie - Charcuterie

## **R. MATTHEY**

Rue de Lausanne 7 - 1800 Vevey  
Tél. 021 921 10 53

*Charcuterie vaudoise de 1<sup>re</sup> qualité  
Viande de 1<sup>er</sup> choix*



## **ALTMANN SPORTS**

VENTE | LOCATION | RÉPARATIONS |

AVEC DES SPÉCIALISTES POUR VOUS SERVIR

Rue de la Madeleine 22 | 1800 Vevey | T 021 921 96 77  
altmann-sports@bluewin.ch | www.altmannsports.ch

**INTERSPORT®**



## **BARBEY FRÈRES SA**

MAÎTRISE FÉDÉRALE  
MAÇONNERIE - BÉTON ARMÉ  
TRANSFORMATION - RÉNOVATION

ROUTE DE FENIL 56 - 1809 FENIL-SUR-CORSIER  
TÉL. 021 921 39 43 FAX 021 921 76 02  
barbeyfreres.sa@bluewin.ch

## **IMPRIMERIE MURY BLONAY** SARL

Route de Prélaz 1  
1807 Blonay

Tél. 021 943 26 52  
Fax 021 943 42 32

e-mail: info@mury.ch  
web: www.mury.ch



HANS KESSLER

## **DUMAS - KESSLER SA**

Installations Chauffage - Sanitaire  
Brûleurs mazout et gaz  
Détartrage chauffe-eau - Régulations

*Dépannage - Toutes transformations*

1800 Vevey  
Ch. des Pinsons 7  
Tél / Fax 021 944 47 85

Atelier: ZI La Rotte  
1816 Chailly-Montreux  
Natel 079 412 86 83

# RESULTATS

## FINALE VAUDOISE MILLE GRUYERE (suite)

- U 11 W 4 Léonie Pointet 3'57"45/5 Célia Vauthey 4'00"42  
U 13 M 2 Thomas Furrer 3'18"55/5 Guillaume Fauchereau 3'33"94  
U 12 M 8 Yoann Jaton 3'42"75/9 Andréa Feltrin 4'02"88  
U 11 M 2 Mathias Vauthey 3'31"58/5 Tiego Sava 3'48"86/7 Léo Walter 4'01"14

## FINALE VAUDOISE MIGROS SPRINT A LAUSANNE. 27 juin

- U 16 W (80 m) 3 Lynne Nougou 10"96 (série 11"06)  
U 14 W (60 m) Christelle Imhof 9"25/Oriane Stierli 9"45  
U 12 W (60 m) 3 Marie Nougou 9"27 (9"52)/7 Cloé Pointet 9"43 (9"51)  
Oxana Mroczek 10"13  
U 11 W (60 m) 1 Julie Henzelin 9"23 (9"26)/5 Léonie Pointet 9"69 (9"61 record du CARE écolières C)/Noa Chevalley 9"99  
U 14 M (60 m) 7 Robin Chevalley 9"50 (9"42)  
U 12 M (60 m) Andréa Feltrin 10"99  
U 11 M (60 m) 1 Tiego Sava 8"79 (9"09)/4 Léo Walter 9"45 (9"60)/Mathieu Brülhart 9"96/Emmanuel Nougou 10"02

Formidable doublé chez nos jeunes U 11 avec de jolies victoires à mettre à l'actif de Julie Henzelin et Tiego Sava.

## SWISS MEETING A BERNE. 10 juillet

- DAMES Jutta Heinonen 100 m haies 14"98 (record personnel)/Hauteur 1.60  
JUNIORS Steve Zurkinden 100 m 11"48/200 m 23"71

## CHAMPIONNATS SUISSES ELITES A LUGANO. 16-17 juillet

- DAMES Jutta Heinonen, 100 m haies 15"06 \* Longueur 5.52 \* Javelot 39.34

## ALP' MEETING A OVRONNAZ. 24 juillet

Magnifiques performances de nos sprinters sur 100 m : Bastien Mouthon 11"30/  
Steve Zurkinden 11"39/Albin Overney 12"06/ Tristan Overney 12"63.  
Sur 600 m. très joli chrono pour Oliver Nahon en 1'29"53  
Enfin bons résultats au saut en longueur avec 6.07 pour Steve Zurkinden, 6.00 pour Albin Overney et 5.09 pour son frère Tristan.

## CHAMPIONNATS REGIONAUX OPEN A GUIN. 21 août

100 m Steve Zurkinden 11"27 (série 11"31)/Albin Overney 12"20 (série 12"17)/Tristan Overney 12"65 \* 200 m Steve Zurkinden 3 èm. 23"04 (série 23"07)/Tristan Overney 25"27 \* 800 m Oliver Nahon 2'11"87 \* Longueur Tristan Overney 5.03/Albin Overney 3.90 \* Disque Maude Zurkinden 17.83

## CHAMPIONNATS SUISSES MULTIPLES A LANDQUART. 21-22/8

Magnifique 4 èm. place pour Jutta Heinonen avec 5'352 p. à l'heptathlon, nouveau record du CARE. 100 h. 14"78 (record personnel)/hauteur 1.69 (RP)/ poids 11.82 (RP)/200 m 26"04/longueur 5.59/javelot 40.94/800 m 2'22"90

# RESULTATS

## MEETING DU SOIR A BERNE. 25 août

100 m Albin Overney 12"19/Oliver Nahon 12"54/Tristan Overney 12"66 \* 200 m Steve Zurkinden 22"96/Albin Overney 24"46/Tristan Overney 25"11 \* 400 m Victor Mitchell 54"34/Oliver Nahon 54"66 \* Longueur Albin Overney 5.89/Tristan Overney 4.95 \* Javelot Sébastien Imhof 30.92

## CSI DAMES U 20 A WINTERTHOUR. 28 août

Jolie 2<sup>ème</sup> place de l'équipe de la CoA Lausanne Riviera avec notamment Camille Matthys sur 100 m haies en 17"47 et au saut en longueur avec un bond de 4.83

## CSI HOMMES U 20 A WINTERTHOUR. 28 août

Bonne 3<sup>ème</sup> place de la CoA Lausanne Riviera avec malheureusement une disqualification sur 4 x 100 m. et un titre de champion suisse qui leur échappe.

Résultats caristes: 100 m Steve Zurkinden 11"28/Bastien Mouthon 11"39 \* 3000 m Oliver Nahon 9'47"29 \* Longueur Steve Zurkinden 5.73 \* Poids 6 kg. Albin Overney 11.75 \* Disque 1,750 kg. Albin Overney 33.54 \* Javelot 800 g. Albin Overney 41.01

## FINALE VAUDOISE ATHLETIC CUP A LA SARRAZ. 28 août

Filles 9 ans (50 m/longueur/balle 80 g.)

3 Léonie Pointet 1095 p 8"26/3.22/19.50 \* 9 Emilia Sorce 875 p 8"74/3.00/15.55

Filles 10 ans (60 m/longueur/poids 2,5 kg.)

4 Julie Henzelin 1176 p 9"49/3.80/4.75

Filles 11 ans (60 m/hauteur/poids 2,5 kg.)

3 Marie Nougou 1333 p 9"29/1.24/7.51 (record du CARE écolière B) \* 6 Chloé Pointet 1250 p 9"70/1.27/6.43

Filles 12 ans (60 m/longueur/balle 200 g.)

4 Tamara Dobrosavljevic 1542 p 9"28/4.14/8.66

Filles 13 ans (60 m/longueur/poids 3 kg.)

6 Pauline Blondiaux 1584 p 8"69/4.34/6.30

Filles 15 ans (80 m/hauteur/poids 3 kg.)

3 Lynne Nougou 1685 p 11"30/1.40/8.40

Garçons 9 ans (50 m/longueur/balle 80 g.)

1 Léo Walter 1115 p 8"39/3.73/34.16 \* 2 Emmanuel Nougou 1111 p 8"76/3.85/37.89

Garçons 10 ans (60 m/longueur/poids 2,5 kg.)

1 Tiego Sava 1319 p (record du CARE écolier B) 8"81/4.33/6.79

Garçons 11 ans (60 m/longueur/balle 200 g.)

2 Frédéric Matthys 1501 p 8"76/4.55/42.19 \* 15 Quentin Dupraz 1193 p 9"31/3.64/ poids 2,5 kg 8.23

Garçons 14 ans (80 m/longueur/poids 4 kg.)

3 Julien Matthys 1966 p 9"94/5.58/9.98

## HEPTATHLON A HUITTINEN (Finlande) 4-5 septembre

Exploit de Jutta Heinonen à l'heptathlon avec un formidable total de 5'403 p (record du CARE) soit : 100 haies 15"53/hauteur 1.66/poids 11.34/200 m 26"03/longueur 6.08 (vent +3,2)/javelot 43.50/800 m 2'21"61 (record personnel)

# RESULTATS

## CHAMPIONNATS SUISSES U 20-23 A BERNE. 4-5 septembre

Garçons U 20 Steve Zurkinden 100 m 11"21 (séries 11"33)/ 200 m 5<sup>ème</sup>. de la finale en 22"65 (séries 22"78)

## CHAMPIONNATS SUISSES U 16-18 A LANGENTHAL. 4-5 sept.

Filles U 18 Camille Matthys 300 m haies 48"30/400 m 6<sup>ème</sup>. de la finale en 61"32 (séries 60"82)

Garçons U 16 Julien Matthys 80 m 9"95/100 m haies 14"89

Garçons U 18 Bastien Mouthon 100 m magnifique 4<sup>ème</sup> rang en 11"16 (séries + demi finales 11"21/ 11"14) \* Albin Overney poids 5 kg. formidable 5<sup>ème</sup>. rang avec un jet de 14.00 (record du CARE Cadets A) \* Albin Overney excellente 4<sup>ème</sup>. place au lancement du marteau 5 kg. avec 39.80 (record du CARE Cadets A)



école internationale bilingue  
**haut-lac.ch**

Vevey : Ecole enfantine et primaire  
3 à 11 ans

St Lègier : Ecole secondaire  
Baccalauréat International  
12 à 18 ans

Enseignement bilingue anglais / français

**www.haut-lac.ch**  
**tél. 021 925 40 00**

Quai Maria Belgia 16 - 1800 Vevey  
Route du Tirage 14 - 1806 St Lègier

*Chez Bastian P.*



**LES MOULINS**

Boulangerie - Pâtisserie  
Confiserie - Tea-room

Spécialités:

Tuiles - Flûtes au beurre  
FABRICATION ARTISANALE  
Pain décoré - Pièce montée  
Glace maison - Pain surprise

*Ouvert le dimanche  
et jours fériés, toute la journée  
Fermeture: le mardi*

Rue des Moulins 19 - 1800 VEVEY  
Tél. 021 921 40 48  
Cheseaux: Tél. 021 731 14 60

**PROPRIÉTAIRES DE VIGNOBLES RÉPUTÉS**

  
**Obrist SA Vevey**  
artisans du vin depuis 1854

  
**MAURICE JAY CHAMOSON**  
VINS DU VALAIS

OBRIST SA - Avenue Reller 26 - 1800 VEVEY  
Tél. 021 925 99 25 - Fax 021 925 99 15  
www.obrist.ch - E-mail: obrist@obrist.ch

# RESULTATS

## CHAMPIONNATS SUISSES DE RELAIS A FRAUENFELD. 13.9

Résultats des caristes dans les équipes de la COA Lausanne Riviera :

U 16 W	5 x 80 m	3 èm. 49"86 Lynne Nougou (série 49"94/demi finale 50"21)
	3 x 1000 m.	4 èm. 9'43"91 Sandra De Kalbermatten
U 18 W	Olympique	2 èm. 4'03"14 Camille Matthys
	4 x 100 m	3 èm. 50"29 Camille Matthys (série 50"06)
U 18 M	4 x 100 m	série 43"97 Bastien Mouthon
	Olympique	2 èm. 3'29"29 Bastien Mouthon
U 20 M	4 x 400 m	5 èm. 3'33"56 Grégoire Tournon
	Olympique	4 èm. 3'23"89 Steve Zurkinden

## FINALE MIGROS SPRINT A BERNE. 12 septembre

U 12 W Julie Henzelin 9"43

U 12 M Formidable 2 èm. rang de Tiego Sava en 8"59 (série 8"74/demi finale 8"55 \* record du CARE Ecoliers B)

## FINALE SUISSE ATHLETIC CUP A KREUZLINGEN. 25.9

GARCONS 14 ans (80 m./longueur/poids 4 kg.)

Jolie 4 èm. place de Julien Matthys 1985 p 9"92/5.30/11.02

GARCONS 10 ans (60 m./longueur/poids 2,5 kg.)

Exploit de TIEGO SAVA, magnifique vainqueur avec 1462 p 8"59/4.50/7.81

## CHAMPIONNATS VAUDOIS MULTIPLES A PAYERNE. 25.9

Temps pluvieux et température un peu fraîche pour la saison, mais tout de même de bonnes performances à mettre à l'actif de nos athlètes.

TETRATHLON U 12 W (60 m/longueur/balle 200 g./1000 m)

2 Marie Nougou 1541 p 9"72/3.44/31.19/4'01"45 \* 3 Julie Henzelin 1495 p 9"45/4.04/15.80/3'56"95 \* 4 Eveline Schick 1364 p 10"04/3.73/13.73/3'44"72 \* 5 Chloé Pointet 1357p 10"06/3.59/22.53/4'02"70 \* 10 Léonie Pointet 1152p 10"02/3.32/17.75/4'16"10  
16 Oxana Mroczek 1039p 10"57/2.93/13.95/3'55"67 \* 15 Anissa Lilla 977p 10"93/2.91  
22.16/4'21"29 \* 17 Cloé Bonjour 955 p 10"67/3.36/12.00/4'15"37 \* 19 Célia Vauthey  
888 p 11"05/2.84/11.49/3'58"74 \* 22 Emilia Sorce 874 p 10"37/2.85/11.11/4'17"21 \*  
24 Maegan Hauri 829 p 10"51/3.10/10.33/4'30"10 \* 29 Caroline Stuby 673 p 11"77/  
2.74/14.47/4'31"60 \* 31 Tiffany Bally 558 p 11"52/2.55/12.73/4'53"63

PENTATHLON U 14 W (60 m/hauteur/longueur/poids 3 kg./1000 m)

1 SANDRA DE KALBERMATTEN 2529 p 9"17/1.36/3.77/7.15/3'25"77 \* 3 Pauline  
Blondiaux 2380 p 8"87/1.20/4.20/6.00/3'35"59 \* 13 Léa Neyroud 2087 p 9"50/1.36/  
4.00/6.18/4'13"81 \* 15 Camille Leneuf 2042 p 9"90/1.30/3.86/6.00/3'52"15 \* 22  
Tamara Dobrosavljevic 1868 p 9"21/1.10/4.10/8.47 \* 23 Léa Traversini 1866 p 9"49/  
1.15/3.98/6.60/4'23"33 \* 26 Oriane Stierli 1791 p 9"36/1.15/3.69/4.77/4'08"90 \* 27  
Christelle Imhof 1711 p 9"27/1.10/3.86/4.36/4'20"45 \* 30 Emelie Arthurs 1655 p  
10"42/1.20/3.43/5.99/4'10"10 \* 34 Katrina Campbell 1555 p 9"59/1.05/3.23/4.07/  
4'00"55 \* 38 Julie Boran 950 p 10"85/1.00/2.80/4.45

PENTATHLON U 16 W (80 m/hauteur/longueur/poids 3 kg./1000 m)

2 Lynne Nougou 2927 p 11"18/1.40/4.78/9.64/3'37"28 \* 11 Margaux Spehler 2125 p

BOUCHERIE-CHARCUTERIE

*Stuby*

*Viande de qualité  
rassie sur os*

1800 VEVEY  
Av. Général-Guisan 17  
Tél. 021 921 66 51



acrobat' jardins  
julien lerch

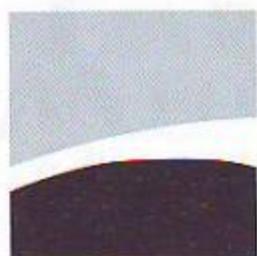
hauteville 10 . 1806 st-légier  
mobile 079 450 70 29  
acrobatjardins@gmail.com  
simplon 5 . 3960 sierre



**RUPP S.A.**  
CH-1800 VEVEY



Usine de regommage  
Neugummierungswerk  
Téléphone 021 925 00 00  
Fax 021 925 00 01



**GRISONI-ZAUGG SA**

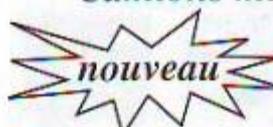
ROUTES • GÉNIE CIVIL • BÂTIMENTS • ENTREPRISE GÉNÉRALE

**BULLE - VEVEY - DOMDIDIER**



*Transports en tous genres  
Fourniture sable et gravier  
Vidange de fosses  
curage de canalisations  
Camions multibennes*

 **021 921 10 92**

 **nouveau** *Camion multi-lift*

# RESULTATS

## CHAMPIONNATS VAUDOIS (suite)

### PENTATHLON U 16 W (suite)

11"31/1.15/3.93/5.63/3"51"53 \* 15 Celine Veri 1846 p 12"60/1.20/3.35/8.07/4'12"33  
17 Rebecca Allemann 1482 p 11"83/-/3.27/5.79/3'57"20 \* 19 Chloé Moser 1309 p  
13"82/-/3.31/5.74/3'42"65 \* 20 Celine Sauthier 1270 p 12"00/-/3.86/5.79/-/

### PENTATHLON U 18 W (100 m/hauteur/longueur/poids 3 kg./1000 m)

1 CAMILLE MATTHYS 3158 p 13"41/1.45/4.85/9.08/3'23"11 \* 6 Maude Zurkinden 1232  
16"54/1.05/2.45/8.06/5'10"53

### TETRATHLON U 12 M (60 m/longueur/balle 200 g./1000 m)

6 Yoann Jaton 1191 p 10"38/3.38/35.61/3'48"84 \* 7 Emmanuel Nougou 1175 p 10"11/ 3.46/31.67/3'52"27 \*  
8 Sylvain Veri 1142 p 9"98/3.45/23.42/3'43"37 \* 12 Mathieu Brülhart 1012 p  
9"93/3.32/24.86/4'07"92 \* 17 Yann Studer 830 p 10"76/3.02/20.52/4'00"55 \* 18  
Damien Pomelli 809 p 10"44/3.02/20.53/4'13"84 \* 22 Loric Studer 661 p 11"85/2.73/  
21.64/4'07"68 \* 25 Thomas Germano 548 p 11"53/2.38/21.28/4'29"13 \* 27 Hugo  
Germano 468 p 12"15/2.52/18.32/4'35"02

### PENTATHLON U 14 M (60 m/hauteur/longueur/poids 3 kg./1000 m)

4 Thomas Mangana 1859 p 9"56/1.25/4.30/5.21/3'23"77 \* 10 Quentin Dupraz 1660 p  
9"53/1.10/3.74/8.37/3'53"39 \* 15 Guillaume Fauchereau 1475 p 9"96/1.10/3.62/  
5.43/3'38"32 \* 21 Robin Chevalley 1267 p 9"59/1.05/3.90/6.07/-/

### PENTATHLON U 16 M (80 m/hauteur/longueur/poids 4 kg./1000 m)

4 Luc Haus 2624 p 10"95/1.40/5.02/8.17/3'04"99 \* 5 Sébastien Imhof 2586 p 10"88/  
1.40/4.78/10.60/3'22"61

### PENTATHLON U 18 M (100 m/hauteur/longueur/poids 5 kg./1000 m)

1 ALBIN OVERNEY 3533 p 12"13/1.70/5.78/13.92/3'07"45 \* 6 Bastien Mouthon 3139 p  
11"39/1.60/5.08/9.09/3'26"40

### PENTATHLON HOMMES (100 m/hauteur/longueur/poids 7,25 kg./1000 m)

2 Steve Zurkinden 3452 p 11"41/1.70/6.11/8.45/3'01"75 \* 15 Tristan Overney 2877 p  
12"51/1.55/5.10/7.69/3'06"51







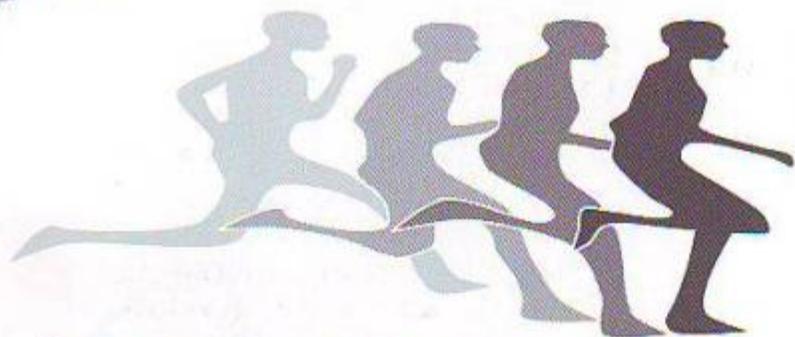
# LE MEILLEUR POUR VOTRE INTERIEUR

## 7 PLUS AGENCEMENT CUISINE-BAIN MOBILIER & DECORATION



CH-1800 VEVEY

# gaz naturel



## l'énergie de votre avenir

[www.holdigaz.ch](http://www.holdigaz.ch)

COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DU GAZ SA  
UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE HOLDIGAZ



# JMV CONSTRUCTION

Démolition - Terrassement - Génie civil  
Maçonnerie - Béton-armé

Jean-Marie VAUTHEY  
Chemin de la Crausaz 4  
1806 St-Légier

Mobile: 079 607 86 84  
[jmvconstruction@bluewin.ch](mailto:jmvconstruction@bluewin.ch)

## Association Bâtiment UCJG - YMCA



*Anniversaires*

*Fêtes de famille*

**Location de salles**

Cuisine professionnelle - Scène - Salle de gym - Salle de cours

Chemin du point-du-Jour 2 - Case postale - CH-1800 Vevey 1  
Contacts: 021 922 38 76 ou 021 922 93 91 - [www.ucjg-vevey.ch](http://www.ucjg-vevey.ch)